

Una nueva oficina española de turismo en la Quinta Avenida de Nueva York

El local de que hasta ahora se venía disponiendo resultaba ya insuficiente

Nueva York, 31. (Del corresponsal de la agencia Efe.)—Una nueva oficina española de turismo será abierta al público mañana en la Quinta Avenida neoyorquina. La expansión del turismo norteamericano hacia España, el extraordinario aumento en el número de informaciones solicitadas y el incremento de la labor general a realizar hicieron que resultase insuficiente el local de que hasta ahora disponía la oficina.

Al buscar otro más espacioso, la Subsecretaría de Turismo decidió que el nuevo local fuera mejor situado, aún, que el anterior, y se escogió este nuevo local en la Quinta Avenida, en la zona más céntrica, que es donde se encuentran situadas todas las más importantes

agencias de viaje, oficinas de turismo y delegaciones de líneas aéreas, entre ellas «Iberia».

La nueva oficina, moderna y luminosamente decorada, es completamente visible desde el exterior y a través de una gran luna de cristal. Su diseño ha sido trazado por el arquitecto español don Javier Carvajal, autor del pabellón de España en la Feria Mundial.

EL MINISTRO PANAMEÑO DE TRABAJO VISITÓ A MUÑOZ GRANDES

Madrid, 31.—A primeras horas de la mañana de hoy, el ministro de Trabajo de Panamá, doctor don Bernardino González Ruiz, ha visitado al vicepresidente del Gobierno, capitán general don Agustín Muñoz Grandes, con quien departió cordialmente durante media hora.

El señor González Ruiz, iba acompañado del subsecretario de Trabajo, señor Gómez Acebo.—Cifra.

El ministro nigeriano señor Benson, visitó el Ministerio de Información y Turismo

Madrid, 31.—En la mañana de hoy, el ministro nigeriano de Información, señor Benson, visitó en su despacho oficial, al subsecretario de Información y Turismo, don Pío Cabanillas, quien lo recibió en nombre del ministro del departamento, señor Fraga Iribarne.

El señor Benson, que llegó acompañado del jefe del protocolo, fue recibido en la puerta del Ministerio de Información y Turismo por el secretario general, técnico, señor Cañadas; el mayor, señor Blanco Angibay y el marqués de Bassacourt.

Después de conversar con el señor Cabanillas, el ministro nigeriano recorrió las dependencias del Ministerio.—Cifra.

Tres barcos norteamericanos nucleares, emprenden un crucero alrededor del mundo

Washington, 31.—Tres barcos de guerra norteamericanos, propulsados por energía nuclear, abandonarán hoy aguas de Gibraltar, para emprender un crucero alrededor del mundo, según ha anunciado un portavoz de la Marina. Será el primer crucero para unidades navales de superficie sin necesidad de restablecerse de combustible.

Los navíos que participarán en el crucero son el portaviones «Enterprise», el crucero «Long Beach» y la fragata «Bainbridge».—Efe.

Otros dos supervivientes contestan a las señales que se les hacen en la mina de cal de Campagnole

Se cree que han fallecido tres de los catorce mineros sepultados

Campagnole (Francia), 31.—Otros dos hombres de los que se encontraban atrapados en la mina de cal desde el lunes, han enviado señales en contestación a las que se les han hecho desde la superficie. Los sonidos fueron recogidos la noche pasada y esta mañana se han repetido, en contestación a los efectuados a través del taladro guía por los equipos de salvamento.

En la superficie se prepara actualmente la apertura de un orificio de emergencia, de unos 20 centímetros de diámetro, en un intento de efectuar contacto rápidamente con los dos hombres, quienes se teme puedan encontrarse heridos o cerca del agotamiento.

Se cree que tres de los catorce hombres atrapados en el interior de la mina resultaron muertos instantáneamente. Los nueve restantes están en contacto con la superficie a través de un taladro guía, por el que debe abrirse una salida de escape. La pasada noche, los técnicos hicieron saber que no construirían un túnel mediante voladuras, hasta llegar al lugar en que se encuentran los nueve hombres, cuando el más antiguo capataz, André Martinet, dijo a través del micrófono «Si empezáis las voladuras, haréis que se derrumbe el techo sobre nosotros».—Efe.

tográfico; sala de juntas; los necesarios despachos, y, en una segunda fase de las obras, una amplia sala para seminarios, proyecciones, conferencias, etc.



El presidente de Portugal, almirante Américo Thomas, saluda a la multitud que le aclama cuando, en coche descubierto, recorre las calles de Lourenço Marques, totalmente llenas de gentes de todas las razas. El presidente ha comenzado su gira de varias semanas por Mozambique.—(Foto Fiel)

Paralización de un toro a distancia, para operar de una hernia, en una finca de El Espinar

El hecho marca un hito en la historia de la ganadería española

Madrid, 31.—Ha tenido lugar una experiencia de paralización a distancia, llevada a cabo por el veterinario don Octavio Arenaza, técnico en este sistema, sobre un toro de la ganadería del conde de Mayalde, alcalde de Madrid.

El experimento se puso en práctica para operar de una hernia a «Pegajoso», el toro enfermo.

La operación, efectuada por el veterinario don José Luis Rodríguez Marín y el veterinario ayudante don José Antonio Gómez Pérez, duró una hora y fue satisfactoria en todos los aspectos, pese a que al animal se le han tenido que aplicar posteriormente varias dosis reducidas de cloruro de Succinilcolina, de la misma droga que se le inyectó mediante la utilización del rifle americano «Cap-chur» Palmer, para anestesiarlo.

Hubo pequeños contratiempos durante la intervención quirúrgica, ya que el toro se encontraba en ocasiones con bastante fuerza, y al tener el tejido muy macerado el cosido se soltó en varios momentos, por lo que hubo que comenzar de nuevo. Se espera que «Pegajoso» estará totalmente curado dentro de ocho o diez días y pueda hacer su vida normal.

Lo ocurrido ayer en la finca del conde de Mayalde, situada en El Espinar, marca un hito en la historia de la ganadería española y de la ciencia veterinaria. Los ganaderos están de enhorabuena, pues para ellos este sistema de paralización «a distancia» ha supuesto un avance muy considerable en lo que respecta a operaciones y traslado de reses.—Cifra.

CINCO NIÑOS, muertos en el incendio de su casa, en BALTIMORE

Baltimore, 31.—Cinco niños menores de ocho años han muerto en un incendio que se declaró en su apartamento durante la noche pasada.

Su madre, que se encontraba en casa de unos amigos en el mismo edificio, no pudo llegar hasta sus hijos por impedírselo las llamas.—Efe.

EL "RANGER VII" HA HECHO IMPACTO EN LA LUNA

Sus seis cámaras estuvieron enviando continuamente fotografías de la superficie lunar

Esas fotografías serán publicadas por los laboratorios de la Nasa

Washington, 31. (Urgente.)—El Ranger VII, se ha estrellado en la superficie lunar. Según la agencia France Press, el impacto del «Ranger VII» se produjo a la hora prevista.

Washington, 31.—Una señal electrónica potente y clara ha sido percibida en las instalaciones de la NASA, en el momento del impacto lunar del «Ranger VII».

UNAS CUATRO MIL FOTO. GRAFIAS

Washington, 31.—Durante los trece minutos y medio que han precedido al impacto lunar, se espera que el «Ranger» haya tomado cerca de cuatro mil fotografías de un sector de la luna.

Las primeras fotografías debían ser tomadas a 1.650 kilómetros de la luna, la última solamente un quinto de segundo antes de que los 363 kilos de carga útil cósmica se estrellasen contra la luna. Las cámaras del «Ranger VII», si todo ha funcionado a la perfección, deben haber fotografiado una superficie lunar comprendida entre 289.682 kilómetros cuadrados y 1.390 metros cuadrados.

SEÑALES EXCELENTES

Washington, 31.—El «Ranger VII» ha enviado una serie de excelentes señales electrónicas desde el momento en que entraron en funcionamiento sus seis cámaras hasta el del impacto lunar. Esas señales están siendo transformadas en clichés fotográficos por los laboratorios de la Nasa en Asadena.

FUNCIONO BIEN

Washington, 31.—Las cámaras de «pequeño angular» del «Ranger» han funcionado bien y la Nasa espera que se hayan conseguido fotografías de una superficie mínima de la luna, de unos cuatrocientos metros cuadrados.—Efe.

SERAN PUBLICADAS

Washington, 31.—Las fotografías de la superficie de la luna, tomadas por el «Ranger VII» serán publicadas esta madrugada (hora española) por los laboratorios de la Nasa.

Washington, 31.—Las seis cámaras del «Ranger» funcionan normalmente, ha declarado oficialmente la Nasa en la capital federal.

Las primeras fotografías de la luna han sido tomadas por la cámara de «gran angular» de la astronave. Se cree que tal cámara es capaz de fotografiar una superficie de unos 290.000 kilómetros cuadrados.

López Bravo y su esposa, recibidos por los emperadores del Japón

Tokio, 31.—El ministro de Industria español, don Gregorio López Bravo, acompañado de su esposa ha sido recibido en audiencia por el emperador Hiro Hito y la emperatriz Nagako en el palacio imperial.

La audiencia, que tuvo lugar en la sala de recepciones de la tercera planta del palacio, duró una hora.

Una compañía pesquera española se fusiona con dos sudafricanas

Johannesburgo, África del Sur, 31.—Acaba de constituirse una gran compañía pesquera, mediante el consorcio de diversas compañías sudafricanas con una compañía española, que utilizarán grandes buques de pesca, recién construidos y cuyo coste ha supuesto la suma de 375.000 libras esterlinas (63 millones de pesetas).

Las compañías fusionadas en el nuevo consorcio son las sudafricanas «Imperial Cold Storage And Supply Company» y la «Sutherland Sea Fishing Enterprises Ltd.», y la española «Pescanova», de Vigo.

La nueva compañía empleará técnicas revolucionarias en el congelado y refrigeración.

España enviará sus dos modernos pesqueros «Lemos», en sus primeras operaciones de pesca a partir de puertos sudafricanos. Se pretende que dichos barcos permanezcan largas temporadas en alta mar, explotando los bancos de pesca a centenares de millas de la costa.

Las pruebas han demostrado que el pescado congelado a bajas temperaturas, inmediatamente de su captura, es de una mejor calidad que con otras técnicas utilizadas con anterioridad.—Efe.

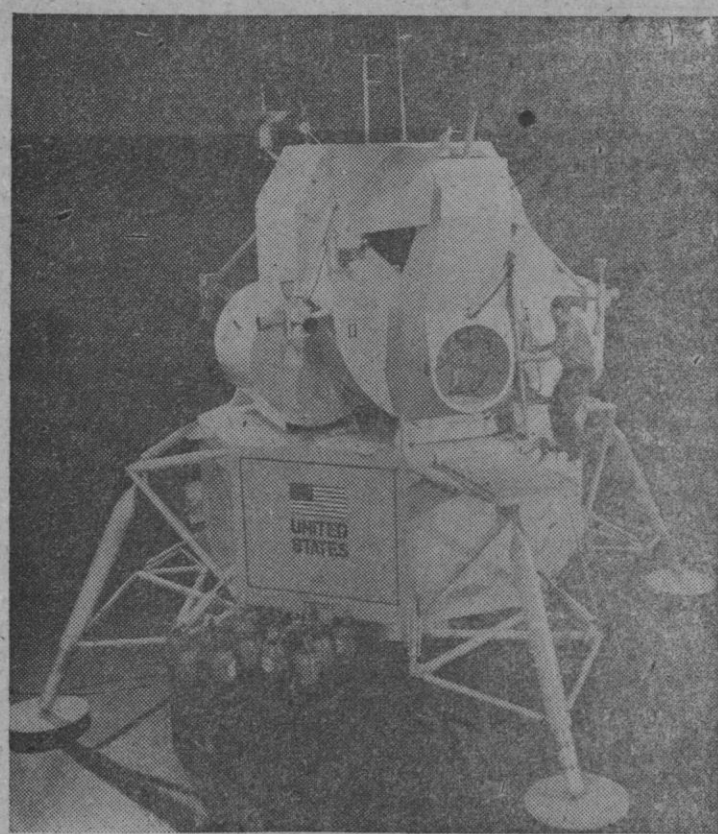
Grandes maniobras militares turcas

A sólo 80 millas de la costa de Chipre

Estambul, Turquía, 31.—Han dado comienzo en la costa sur de Anatolia, sólo a 80 millas al noroeste de Chipre, las mayores maniobras militares desde que se desencadenó la crisis chipriota en el pasado mes de diciembre.

Toman parte en las mismas, unidades de las fuerzas de tierra, mar y aire, y se espera duren una semana, por lo menos. Tales ejercicios son considerados como los más importantes de la historia de la República de Turquía.

Una docena de buques de guerra turcos se han hecho a la mar desde el puerto de Iskenderun, rumbo al de Karatas. Las operaciones navales darán comienzo hoy mismo en este último puerto, al que tienen también para hoy prevista su salida doce destructores, cuatro submarinos y seis dragaminas, para unirse a los otros doce que ayer se hicieron a la mar con esta dirección.



En la fábrica de la casa constructora Grumman, un operario inspecciona un modelo de tamaño natural del Módulo de Excursión Lunar de la nave espacial Apollo. El proyecto Apollo es el programa norteamericano para enviar a la Luna en viaje de ida y vuelta a tres astronautas hacia el año 1970. El Módulo de Excursión Lunar pesa quince toneladas y llevará a dos de los tres cosmonautas desde la órbita lunar de la cápsula Apollo a la superficie de la Luna para realizar una visita de veinticuatro horas y luego devolverlos a la nave de amarre para emprender el viaje de regreso a la Tierra.

"Pegas"

Naturalmente que el tema obligado de estos días es el baño. Y a nadie ha de extrañar que se hable y se escriba sobre las tan esperadas piscinas; sobre las "playas" artificiales que podrían crearse muy cerquita de la ciudad, para esparcimiento de muchos centenares de segovianos, o sobre las prohibiciones que en el río que atraviesa el bello paraje de los pinares de Valsain existen para la práctica del baño.

Es lógico y justo—y merece todo género de alabanzas y plácemes—que se vele con el mayor interés por mantener y aumentar la riqueza piscícola de nuestros ríos. Y es natural que se prohíba extraer piedras de ellos, sobre todo en aquellos lugares donde abundan las truchas; y es lógico que se invite a los bañistas a limitarse a la natación y a no intentar practicar una pesca clandestina a mano... Todo esto lo vemos muy natural, repetimos, pero dentro de esas limitaciones, nos parece ya exagerado que a los aficionados a la natación, o simplemente a los que gustan de meterse en el río para mojarse un poco, se les limiten los lugares de hacerlo hasta un punto que resulta ya molesto el saber dónde se puede uno bañar en el río de Valsain. Porque con eso de los cartelitos de "propiedad privada", cuya instalación nadie ha llegado todavía a comprender, y con la colocación de los carteles de baño y prohibido baño en infinidad de pinos, es ya sumamente difícil saberse comportar con arreglo a las normas que se establecen en esos lugares que siempre han estado abiertos al público, con una natural vigilancia, sin que se hubiera de lamentar esa libertad dada a los aficionados a pasar alguna jornada al aire libre en tan bello paraje; libertad que ahora se ve coartada de forma inverosímil hasta para elegir el lugar del baño.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 ptas.
Cada palabra más, 1,80

PERDIDAS Y HALLAZGOS

SE halla depositado en la Hermandad de Pedraza un cordero, quien acreditarse su dueño puede pasar a recogerlo.

EXTRAÍDA vaca pelo rubio, sin marca, cuerna alta-corta. Abonará gastos Teodoro Sierra, Villacastín.

TRASPASOS

TRASPASO tienda. José Zorrilla, 87. Teléfono 2895.

TRABAJO

SE necesita muchacha. Informes, señores de Gila. San Francisco, 23.

SE necesita operario taller mecánico, preferible con carnet conducir. Jardín Botánico, 3. Teléfono 3647.

NECESITASE oficial, ayudante u oficiala abstrería. Juan Bravo, 13. Teléfono 2946.

ALQUILERES

NECESITO casita o vivienda, cuatro o cinco meses. Segovia o alrededores. José María Serra. Restaurante Casa Gonzalo. Tablada.

BOLSA DE LA PROPIEDAD

VENDO apartamentos oficinas en Fernández Ladrada. Apimosa.

VENDO pisos calefacción, exentos de contribución, bien situados. Apimosa.

APIMOSA, de 10 a 1 y de 3,30 a 6,30. Avenida Fernández Ladrada, 12. Teléfono 3126.

PARCELAS desde 1.000 m² a 30.000 m², fachada carretera, agua, luz etc. Apimosa.

ENSEÑANZA

CARNETS conducir primera y segunda. Escuela Santa Columba, 5.

AUTO-ESCUELA Provencio. Métodos modernos, profesorado especializado (frente Instituto Previsión).

SEGADORAS-atadoras, agavilladoras, Trilladoras, Motoguardadoras. Román Sacristán. San Francisco, 23.

VARIOS

MATRICULACIONES, transferencias automóviles. Pasaportes y todas las gestiones Martín Orejana. San Agustín, 19.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

COMPRAS

INTERESA solar 400 metros cuadrados en lugar céntrico de esta capital. Ofertas llamando al teléfono 1905. Días laborables de 10 a 14.

VELOMOTOR 40 c.c., buen estado. Plaza Doctor Gila, 13, tienda.

CAJA hierro para camión basculante, tres a cuatro metros cúbicos. Teléfono, 1855.

VENTAS

SE venden 2 casas con piso vacío, calles Daoiz y Canaleja, ésta tiene dos fachadas. Razón: Almuzara, 5, segundo, izquierda.

CARRO valenciano para una caballería, ruedas de goma y toldo. Lorenzo Garzón. Nava de la Asunción.

POR cambio negocio líquido: registradora Krupp, mostrador dos metros y medio con piedra de mármol, cabina para teléfono, pila artificial más de dos metros (para pescadería), cajones vacíos, espejos, latas vacías, portada de cristal, puertas, etc. Juan Bravo, 29 (Pescadería).

SE vende tienda acreditada, céntrica, con frutería, mucha clientela, con vivienda amplia y accesorios. Santos Garzón; Villacastín.

CONJES Leonados Borgoña, Gigantes España y otros, alta selección. Villa Gloria. Los Carriones. La Magdalena. Cartagena.

VENDO local con entreplanta, nueva construcción, próximo Plaza de Franco. Teléfono 27-01.

VENTA casa Segovia, sitio inmejorable, próxima Acueducto, piso amplio y terreno edificable disponible. Aurelio Martín. San Agustín, 19. Segovia.

TRILLADORA Avellana ruedas neumáticas, 2 campañas uso. Trilladora Avellana ruedas metálicas, 3 campañas; buen precio; garantizamos estado y funcionamiento. Ramón Sacristán. San Francisco, 23. Teléfono 31-36.

VESPA 125, barata, buen estado. Teléfono 3628.

VENDO ciruelas gordas y claudias. José Narros. Caballar.

DORMITORIOS, comedor, estar. Atilano. Rebollo Dicenta, 1.

GANADOS

POLLUELOS Arbor-Acres por Vantres, vende granja Punca. Valdeprados. (Segovia).

VENDO 10 lecheras, dos mestizas y diez terneros. Desiderio. Carbonero el Mayor.

VENDO macho nueve años, cinco dedos, toda prueba. Valerico de Santos. Fuentepelayo.

VACA suiza abocada segundo. Julián de Pablos. Marazoleja.

VACA suiza cumplida del segundo. Mariano Herrero. Parra de Pirón.

VACA suiza del segundo, vende. Mariano Garrido. Cabañas de Polendos. Segovia.

VACA suiza abocada del cuarto parto y un choto suizo de un año. Rufino Gómez Martín. Matabuena.

VENDO tres chotas holandesas, pocas días. Gregorio Barrio. Cantalejo.

VACA suiza recién parida del tercero. Vende. Bernardino. Escalona.

MIGUEL CALATAYUD, S. A. VALDEPEÑAS

Ofrece sus inmejorables calidades de vinos.
Depósito con servicio a domicilio.
José Zorrilla, 137. Teléfono 3367.



TERCER ANIVERSARIO
DEL SEÑOR

D. Luis de Orueta y Heredia

Ingeniero de Minas

Que falleció en Madrid el día 1 de agosto de 1961

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

El funeral que se oficie mañana, a las once y media, en la parroquia de Fuentemilanos, y la misa del día 2, a las once, en la capilla del caserío de Aldeallana, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

Su esposa María Eugenia Colorado Guitián; hijos Luis, María Eugenia y Guillermo; hijos políticos, hermanos, hermanos políticos y demás familia,

Agradecerán una oración por su alma.



Información Local

UNA EMPRESA ALEMANA VA A INSTALAR UNA FABRICA DE PLASTICOS EN TERMINO DE TRECASCAS

▲ Ocupará 32 hectáreas y dará trabajo a unos trescientos obreros

Es muy posible que en fecha no muy lejana, nuestra provincia cuente con dos nuevas e importantes fábricas, a instalar por empresas extranjeras en suelo segoviano.

En la vecina localidad de Trescasas, una empresa alemana pretende la puesta en marcha de una fábrica de plásticos en sus distintas gamas, incluso en su aplicación a la construcción. A tal fin, se han adquirido ya 18 hectáreas dentro del citado término municipal, y en fecha breve serán adquiridas otras 14 hectáreas más. Al tiempo, y con el fin de destinarlas a viviendas de huertos familiares, otras tres hectáreas y media de tierras, muy próximas al pueblo, serán adquiridas por la empresa.

Aunque de momento son escasos los detalles que tenemos sobre esta instalación industrial, que parece será de importancia, se sabe también que es propósito de la firma que el complejo pueda proporcionar trabajo a unos 300 obreros.

Paralelamente a esta noticia, se habla del proyecto de otra empresa extranjera de instalar también en nuestra provincia una fábrica de aglomerado de madera, si bien respecto a ésta parece que solamente se han dado los primeros pasos.

La J. O. C. segoviana organiza diversos actos con motivo del "Rallye europeo"

Con ocasión de haberse iniciado en el día de ayer, en Estrasburgo, y para finalizar el domingo próximo, un congreso de la juventud trabajadora, al que se ha dado el nombre de «Rallye europeo», la J. O. C. segoviana ha organizado diversos actos,

SEGOVIA RELIGIOSA

En Corpus Christi

Mañana se celebrará misa solemne a las 10,45 en honor de San Pedro ad Vincula, patrono de la venerable congregación sacerdotal de esta ciudad. A ella se invita a todos los fieles.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:
Cronista Lecea, 6.
San Francisco, 9.

DENTRO DE LA GRAVEDAD, SE ENCUENTRA BASTANTE MEJORADO EL APODERADO DE "LA PILARCITA"

El apoderado de la fábrica de harinas «La Pilarcita», D. Cándido Cabo Rodríguez, que en la mañana del pasado martes sufrió un accidente de gravedad al caer desde gran altura, por una trampilla abierta, en la fábrica, ha experimentado una notable mejoría. Sin que haya salido del estado de gravedad, sin embargo actualmente se encuentra muy mejorado, por lo que es de creer que en fecha breve se le pueda considerar, afortunadamente, fuera de peligro.

Al aire de la calle...

SONIDO ESTRIDENTE

El vecindario tiene derecho a cierto silencio sobre todo a «horas punta», en que el descanso se impone y los ratos libres pueden dedicarse a reposar tranquilamente. Por ello, es imprescindible que a cualquier hora, y sobre todo en las comprendidas en el tiempo que suele dedicarse a la siesta, un altavoz situado en el paseo del Salón ofrezca su sonido estridente a una potencia que resulta molesta de verdad para el vecindario.

Igual que los televisores de los establecimientos públicos deben bajar su volumen, medida que nos parece oportunísima, justo es que ese altavoz no escape en horas determinadas y, en las restantes, que su potencia no pase de un tono medio, que es suficiente para llamar la atención.

APARATOS PORTATILES

También ocurre a veces que determinadas personas, preferentemente forasteras, haciendo «alarde», de poseer un magnífico transistor, no tienen inconveniente en caminar por las calles con el volumen demasiado alto. Incluso por vías en que el tráfico no abunda y la música puede escucharse sin necesidad de que todos los vecinos se enteren de qué melodía transmite en ese momento alguna emisora. También hacia estos descuidados peatones debería dirigirse la atención de los agentes municipales, invitándoles amablemente a bajar el volumen de sus aparatos de radio.

FALTAN ESCOBAS

Esa sensación da al pasar por algunas calles a horas en que todavía no ha habido tiempo para que queden casi totalmente «alfombradas» de papeles y desperdicios, si es que se las ha barrido por la mañana.

Faltan, por lo tanto, escobas para barrer las calles por las que aquel útil instrumento sólo se debe pasar una vez por semana. El espectáculo de abandono es deprimente.

Con 13.000 ptas.-10.000 del gobernador civil y 3.000 de la junta directiva-se abre una suscripción "pro fichajes" para la G. Segoviana

Sociedad Deportiva Gimnástica Segoviana.—Un año más, nos disponemos a emprender el cada día más difícil camino de conseguir que nuestro equipo haga un digno papel en el Campeonato de Liga de Tercera División.

Un año más al iniciar esta nueva etapa, dirigimos un cordial saludo a la afición deportiva de Segovia, exponiéndole al propio tiempo que nuestros proyectos futuros son de superación, de no regatear esfuerzos para conseguir cada año, un poco más, mejorando el equipo y logrando que nuestra Sociedad sea, con el tiempo, modelo de organización, seriedad y prestigio que Segovia se merece.

Es necesario que todos los que sientan la afición del fútbol se presten a emprender esta nueva etapa con todo entusiasmo, colaborando sin desmayo con todas las iniciativas de la Directiva, que van encaminadas a la consecución de aquella meta, pero que no serán posibles sin el concurso de aquellos que más obligados están al sostenimiento de la Sociedad, los socios, ya que la Gimnástica Segoviana es de ellos y su existencia depende fundamentalmente del interés, amor al club y entusiasmo con que sigan al equipo en el terreno de juego y apoyen a la Directiva en el logro de sus aspiraciones.

Estamos seguros de que no habrá de faltarnos esta colaboración que pedimos como esencial para la marcha del equipo y, para ello, la Directiva no regateará esfuerzos en superar su labor, al saber que ésta se encuentra respaldada por una afición que debe demostrar una vez más su comportamiento deportivo y su perfecto derecho a figurar en Categoría Nacional.

La primera de las iniciativas que se pone en marcha es, como en años anteriores, la suscripción «Pro-fichajes» donde el socio y aficionado o simplemente segoviano, tiene la oportunidad de demostrar su verdadero interés en que la Gimnástica Segoviana haga el papel digno que todos deseamos, accediendo con su ayuda económica, cualquiera que sea, a engrosar esta suscripción.

Por Segovia, por la Gimnástica Segoviana, en esta temporada, que próximamente comenzará, todos unidos para conseguir la meta propuesta y airear deportivamente el nombre de

LOTERIA PRO CIEGOS

Número premiado ayer: 455.

Son muchos los que van conociendo la gran obra nacional que es la Organización de Ciegos; pero necesitamos más asiduos del cupón.

PLAZA DE TOROS DE PRADENA

El popular segoviano de negocios taurinos, don Gregorio Martín (El Espuny), tiene el gusto de presentar el gran mano a mano entre Tomás Serrano «El Cortijero» y «El Reco» de Riiza. En Pradena el día 15 de agosto, lidiándose ganado de don Mercedes Gomandi, de Madrid. No dejen de ver a este famoso novillero andaluz (El Cortijero) que tan fabulosos contratos tiene con la empresa González Parrao. Teléfonos 248115 y 2739098.

APARTAMENTOS Y PISOS CON GARAGE COSTA DEL CANTABRICO

En NOJA a 10 kilómetros de Laredo y 35 kilómetros de Santander, ¡el mejor lugar de la Costa Cantábrica! Sol, aguas y playas muy limpias, paisaje maravilloso. Precios desde 200.000 a 450.000 pesetas. Forma de pago hasta diez años.

Construcciones B. Menéndez. Hurtado Améaga, 3-1.ª izquierda.

TV ANGLO MEJOR QUE LA REALIDAD Distribuidor exclusivo CASA SOLERA



—Es un nuevo régimen de adelgazar para mí, y quiero que lo pruebes tú...

Sin objeciones...
Suprema distinción

JOYERIA ATALAYA

Fernández Ladrada, 12. Teléfono 2828

GasTurpe

el gas de la tranquilidad
NO EXPLOTA. NO INTOXICA

soji
SAN JUAN, 8
Teléfono 26-04

Notas de la Región

Nuevo Parador de Turismo
Valladolid: Curso de estudios para extranjeros

BURGOS

El director general de Bellas Artes, al visitar ayer las obras del histórico monasterio de San Juan y la Academia de Dibujo, le acompañaron el gobernador civil y el presidente de la Diputación.

Las obras de la tarde de ayer, en el claustro de Santa María, se efectuaron en la clausura de la IV Exposición Filatélica de la Cabeza de Castiella, que con tanto éxito se inauguró en el pasado.

El presidente del Círculo, señor García, pronunció unas palabras de bienvenida para las autoridades y el Ayuntamiento, por su asistencia y colaboración y seguidamente se procedió a la entrega por las personalidades concurrentes y el propio señor gobernador de los premios a los expositores galardonados.

Al final, se sirvió una copa de vino español.

El Comité Ejecutivo del Banco de Crédito Agrícola, ha puesto a disposición de la Caja de Ahorros y Montepío de la Diputación Provincial, una cantidad de cincuenta millones de pesetas para concesión de préstamos a agricultores y ganaderos de esta provincia.

VALENCIA

Con a puesta en servicio, días pasados de treinta y nueve centros tecnológicos, en otros tantos pueblos, el presupuesto se eleva a tres millones ochocientos treinta y un mil quinientos treinta pesetas, culminando las obras que en corto plazo, dentro del año político actual, se han realizado en esta provincia, cuyo costo total asciende a 36.905.863 pesetas.

En sesión celebrada por la Diputación Provincial, entre otros asuntos, se aprobó la donación de un antiguo palacio de los condes de Aliste, para instalar en él el Parador Turístico.

SANTANDER

Mañana inaugura Santander su III Festival Internacional con los cantos de la Orquesta de Cámara de Hamburgo, de máximo prestigio europeo.

Como preámbulo tradicional a las fiestas del Festival se ha celebrado durante los días 27, 28 y 29 de julio el Certamen Folklórico Internacional, en el que han tomado parte 17 países danzantes.

Durante las representaciones, el teatro libre montado en la Plaza de España con capacidad para 3.000 espectadores reviste brillantez asombrando a los asistentes y abonados. Entre los asistentes y abonados destacan numerosas personalidades nacionales y extranjeras, destacadas en la política o en la vida cultural, así como los profesores y estudiantes de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo.

La Orquesta de Cámara de Hamburgo inicia el ciclo musical, en el que tomarán parte las Orquestas Nacionales de España y de Francia y cantantes e intérpretes de primera categoría. El 4 de agosto se inicia el ciclo de teatro con la representación de "El Cid" por la Compañía Lope de Vega, como primer paso a otra serie de acontecimientos.

Se ha convocado un certamen literario en honor de la Patrona de Santander, Nuestra Señora Bien Aparecida.

A dicho certamen, convocado por la Real y Pontificia Academia Mariana de Llerda, han sido asignados numerosos premios, donados por entidades montañesas.

En los jardines de Pereda dió un concierto la Banda de Música de la XVI Fuerza Aérea de los Estados Unidos, dirigida por Joseph S. Galletti, que interpretó diversas composiciones españolas y norteamericanas.

Ilustre Ayuntamiento de El Espinar

Arrendamiento de la plaza de toros

Hasta las 14 horas del día 5 de agosto próximo se admitirán en el Ayuntamiento proposiciones para optar al concurso de arrendamiento de la plaza de toros y celebración de espectáculos durante la actual temporada, expresando ofertas económicas.

El anuncio de concurso ha sido publicado en el Boletín Oficial de la provincia del día 27 del actual, pudiéndose examinar el pliego de condiciones y la convocatoria económica en la secretaría del ayuntamiento.

El Espinar, 29 de julio de 1964.—Servando Hurtado.

Zonas y Veras T. V.

El error más grande que podemos cometer es no cometer un error.

El error más grande que podemos cometer es no cometer un error.

El error más grande que podemos cometer es no cometer un error.

El error más grande que podemos cometer es no cometer un error.

El error más grande que podemos cometer es no cometer un error.

El error más grande que podemos cometer es no cometer un error.

Una cosa es levantarse y otra cosa "despertar"

Al que le cuesta saltar de la cama, llega a su máximo vital a hora avanzada del día

No hay relación entre esa dificultad y la pereza

Es conveniente ajustar la vida y el trabajo al ciclo de cada vitalidad, distinto en cada persona

No existe relación ninguna entre tener dificultad por levantarse por las mañanas y la pereza. Así lo afirma el doctor Nathaniel Kleitman, profesor de Fisiología de una Universidad de Chicago, que ha dedicado más de treinta y cinco años a estudiar el sueño. También niega el profesor que las personas a quienes cuesta trabajo abandonar la cama sean necesariamente unos inadaptados temerosos de enfrentarse con lo que puede depararles el día que empieza.

Lo que probablemente indica la resistencia a levantarse es que quien la sufre es una persona a cuyo ciclo diurno llega tarde a su punto culminante. Dicho en otras palabras, que no llega al máximo de su vitalidad hasta una hora del día relativamente avanzada. El doctor Kleitman y otros investigadores del sueño, llaman a las personas a quienes esto ocurre, "pájaros nocturnos".

Desde hace mucho tiempo se sabe que la naturaleza tiene su propio reloj con el que gobierna la mayor parte de las actividades de la vida animal y vegetal. Pero sólo recientemente se ha descubierto que los seres humanos tienen ciclos diarios de vitalidad, períodos rítmicos en los que alternan los momentos de decaimiento y de máxima eficacia personal.

Los investigadores afirman que el ciclo vital en el hombre empieza a aparecer a una edad tan temprana como los dos años. Pocas familias con niños necesitan una demostración de esta tesis. Hay niños que regularmente se despiertan temprano, se resisten a dormir la siesta y están listos para acostarse inmediatamente después de cenar.

Hay otros, en cambio, que no protestan cuando se les hace dormir después de comer y que se encuentran en plena actividad cuando sus agotados padres se disponen a acostarse por la noche.

No sabemos la razón por la que hay personas que son «diurnas» y otras «nocturnas». Pero sí podemos perfectamente saber a qué categoría pertenecemos con sólo observar con cuidado nuestra temperatura durante unos cuantos días.

Pocas personas conservan su temperatura a 36,8 grados exactos. A

Guía médica

Odonólogos y Clínicas

Clínica Quirúrgica de Nuestra Señora del Rosario

E. FERNANDEZ DIVAR

Cirugía general Rayos X

Consulta diaria de 12 a 2

Infanta Isabel, 12 Teléfono 18-25

TV PROGRAMAS para MAÑANA

SOBREMESA: 2.15, Avance de Telediario. 2.17, Primera página. 2.30, Viaje por España. 3.00, Telediario. 3.20, Telecinco internacional. 3.30, Fin de semana. 3.40, Discorama. 4.00, Cierre.

TARDE: 4.00, Dibujos animados. 4.10, Sesión de tarde.

INFANTIL: 6.00, Nuestro amigo el libro. 6.30, Cine cómico. 6.45, Sólo para menores.

NOCHE: 7.00, Visado para el futuro. 7.30, Aventuras de Pablito. 8.00, Tiempo alegre. 8.30, Dibujos animados. 8.40, Baraja musical. 8.55, Mundo ligero. 9.00, 30 grados a la sombra. 9.30, Telediario. 9.50, El tiempo. 9.55, Marcando el compás. 10.00, Ayer noticia, hoy dinero. 10.30, Gran parada. 12.30, Telediario. 12.50, El programa de mañana. 12.53, Medianoche. 1.00, Cierre.

TV IBERIA

Muchas facilidades para su compra

Asistencia técnica garantizada

GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.

Avda. Fdez. Ladreda 6. T. 26-12

¡Agricultores!

Los problemas de su cosechadora resueltos con ENFARDADORAS-EMPACADORAS a mediana y alta presión.

AURELLIS y BAMFORDS

Y además, SECADORAS, LIMPIADORAS y TRANSPORTADORAS de granos, automáticas.

J. HORCAJO, S. A.

FERNANDEZ LADREDA, 15

MAQUINARIA AGRICOLA DE ALTA CALIDAD

Por DOUGLAS COUPAR

La hora de acostarse, la temperatura es unas décimas más baja que la normal. Durante el sueño, disminuye todavía más. En algunas personas esta disminución puede llegar a dos grados enteros.

Al despertarnos la temperatura empieza a subir de nuevo y sigue subiendo hasta llegar en algún momento del día al máximo de 36,8 o algunas décimas más.

Hay personas que alcanzan este máximo rápidamente, es decir, de dos a cuatro horas a partir del despertar. En otras, la temperatura aumenta con más lentitud y no llega al máximo hasta seis, ocho o incluso trece horas después de aquel momento.

MAS DESPIERTOS

Cuando se llega al máximo, se conserva durante unas dos horas. En este período de tiempo, estamos mucho más despiertos que en el resto del día, nos sentimos más felices y podemos resolver los problemas con mayor rapidez y exactitud.

La única forma de saber con precisión el momento en que se alcanza el máximo es observar las temperaturas del cuerpo con un termómetro. Pero existen indicios en la forma de comportarse las personas. Las personas que llegan pronto al máximo saltan de la cama y, según dicen, se comportan de forma civilizada en el desayuno. En cambio los que llegan al máximo tarde, arrojan zapaños al despertador. No llegan a su momento de equilibrio hasta la hora de comer o incluso más tarde.

Lo curioso es que el llegar pronto o tarde al máximo no tiene nada que ver con el sueño en sí mismo. Llegaremos a nuestro máximo a la hora que nos corresponda independientemente del hecho de que hayamos dormido ocho horas —como hace la mayoría de las personas— o solamente cinco. La pérdida de sueño durante largos períodos no afecta seriamente el ciclo diurno cuando se restablecen los hábitos normales.

¿Es posible cambiar el ciclo de vitalidad? A veces, para ello hay que ajustar los hábitos de sueño. Si su trabajo exige que usted se encuentre en su momento de máxima eficacia a las once de la mañana y el estudio de sus temperaturas revela que llega a su máximo cinco horas después de despertar, tendrá que acostumbrarse a levantarse a las seis de la mañana.

COMIDAS MAS LIGERAS

Si usted llega a su máximo tarde, lo mejor es que dedique las mañanas a asuntos sin importancia dejando los más serios para resolverlos después de comer. Para ello también es conveniente variar las horas de la comida. Si sus horas de máximo empiezan a las dos de la tarde, parece inexplicable desperdiciar una de ellas en la mesa.

Si se encuentra en su mejor momento a primeras horas de la tarde, no es conveniente hacer comidas pesadas. De lo contrario se sentirá somnoliento y su energía y vitalidad se verán afectadas en el momento en que más las necesita.

Si no puede ajustar su horario de trabajo a su ciclo de vitalidad, siempre es posible conseguir alguna mejora. Así, evite fatigarse en exceso, mental o emocionalmente, en el momento en que se encuentre en el mínimo de vitalidad.

Los «pájaros nocturnos» deben levantarse con tiempo suficiente para no tener que salir corriendo hacia su lugar de trabajo, con lo que se consume una buena dosis de energía. Deben procurar evitar las discusiones matutinas con su familia y amigos y tienen que acostumbrarse a no dejarse por la noche el trabajo amontonado para ocuparse de él a primera hora de la mañana.—(Europa Press).

Cigüeñas y golondrinas se preparan a cruzar el Estrecho

Tarifa (Cádiz), 30.—Tres nutridas bandadas de cigüeñas, con un total de unas mil, revoloteando por esta costa intentaban cruzar el Estrecho de Gibraltar, pero debido a la intensa bruma existente en la costa de Marruecos, retrocedieron y se internaron en la costa tarifeña en espera de mejor visibilidad.

También se han concentrado en Tarifa millares de golondrinas que, como las zancudas, se dirigen a África para pasar allí el invierno.

Se está realizando en Madrid el mapa en perspectiva de Washington

Madrid, 30.—El mapa en perspectiva de Washington, la capital de los Estados Unidos, se está realizando en Madrid por un equipo técnico integrado por españoles e hispanoamericanos dirigido por don Jorge Guzmán, especializado en esta clase de trabajos, que ya ha levantado los planos en perspectiva de Madrid, Toledo, la Feria Mundial de Nueva York y Sevilla.

Para informar a sus compañeros —el señor Guzmán, periodista también— celebró en su estudio una reunión en la que facilitó a sus colegas españoles y extranjeros detalles acerca del citado trabajo.

UN CURSO de perfeccionamiento profesional para deficientes físicos

Toledo, 30.—La Asociación Nacional de Inválidos Civiles ha convocado, a través de su Delegación Provincial de Toledo, en nombre del Patronato del Fondo Nacional de Protección al Trabajo, un curso intensivo de perfeccionamiento profesional dedicados a los deficientes físicos.

El citado curso tendrá lugar en Toledo en el centro instalado, «Santísimo Cristo de la Salud», de uno de septiembre de 1964 al 28 de febrero de 1965.

Se concederán 20 becas para la formación de especialistas de damasquino y otras 20 para la formación de especialistas en grabado. Los aspirantes deberán tener dieciocho años cumplidos y no superar los cuarenta; los becarios percibirán un jornal indemnización de 50 pesetas si fueran casados y 40 los solteros y además la comida de mediodía.

El plazo de admisión de instancias se mantiene abierto desde la fecha de esta convocatoria hasta el 15 de agosto del año actual.—Cifra.

Un nuevo arma contra la tuberculosis: la vacuna B. C. G. Sirvete de ella. No la niegues a tu hijo recién nacido.

PATRONATO NACIONAL ANTI-TUBERCULOSO Y DE LAS ENFERMEDADES DEL TORAX

Dispensario central: Carretera San Rafael, 3 SEGOVIA

Un maquinista del buque «CAMPOGRANDE» dio muerte a un compañero en el puerto de Barcelona

El cadáver, que arrojó al mar, ha aparecido flotando sobre el agua, en Tarragona

Tarragona, 30.—Esta tarde ha aparecido flotando sobre el agua el cadáver del segundo maquinista del buque «Camposgrande», desaparecido desde hace unos días. Presentaba, entre otros, un golpe de remo en la cabeza. El juez municipal practica las oportunas diligencias sobre el caso.

Poco antes de salir el barco, el tercer maquinista, Abadín Rodríguez, de 35 años, casado, natural de Frejoles (Coruña), bajó a tierra y se presentó voluntariamente en la Comisaría de Policía.

Según propia declaración, en la noche del pasado día 27, salió en unión del segundo maquinista, a tomar unas cervezas en unos bares de la Rambla y de regreso al puerto comenzaron a discutir, pasando de las palabras a los hechos. En el calor de la refriega le dio un puñetazo y le derribó al suelo, recibiendo al caer un golpe en la cabeza. Entonces él, con una piedra, le golpeó repetidas veces hasta que le dejó sin vida.

Como todo esto ocurrió en las inmediaciones del lugar en que se encontraba anclado el vapor «Camposgrande», tras hacerse con un saco que encontró en los alrededores y después de meter el cadáver dentro, lo lanzó al mar en un lugar próximo al Paralelo.

El agresor, que tenía en su poder más de 100.000 pesetas y algunos dólares, ha ingresado en prisión.

La humedad y la electricidad

Pamplona, 30.—En el lugar denominado «Prado», término municipal de Artajona, Pedro Sola Esparrago, de 18 años, músico, que como voluntario pertenecía a la banda militar de la guarnición de Pamplona, se bañó en una acequia y, al salir del agua se encaramó por la pared de una caseta de transformación eléctrica. Se agarró a unos cables de baja tensión, pero como el cuerpo estaba húmedo, recibió una tremenda descarga, pereciendo electrocutado.

Dos jóvenes aplastados por un tractor

Salamanca, 30.—El novillero Vicente Brines y el joven estudiante José Luis Fraile Cascón, hijo del ganadero dueño de la finca «Morales», enclavada en el término municipal de Doñinos, de Salamanca, resultaron muertos en el acto, al quedar aprisionados por el tractor en que regresaban del campo al caserío de la finca, al anochecer de hoy. Parece ser que el vehículo, al llegar a una pendiente, sin saberse las causas, reculó bruscamente y volcó, alcanzando

Préstamos para adquisición de maquinaria

Madrid, 30.—Para la adquisición de maquinaria, el Banco de Crédito a la Construcción concede préstamos hasta del 70 por 100 del valor de la misma.

El interés fijado es el 5,625 por 100. Pero en aquellos casos en que excepcionalmente se conceda un plazo de amortización superior a cinco años, el interés será del 5,875 por 100, más el 1 por 1.000. El plazo de amortización que es de cinco años, podrá ampliarse en casos justificados.

La garantía es prendaria sobre la maquinaria adquirida, completándose en los casos necesarios con cualquier otro tipo de garantía, que ofrezca seguridades a juicio del Banco.

En cuanto a las entregas, el importe se efectuará de una vez, si el pago ha de realizarse al contado. Cuando sea a plazos, los desembolsos se harán en función de los vencimientos.—Cifra.

Mil millones de pesetas para la nueva estación aérea de BARCELONA

Barcelona, 30.—Los mil millones de pesetas que acordó destinar para la nueva estación aérea de Barcelona el Consejo de Ministros en su última reunión, permitirá dotar a esta ciudad de una modernísima aerostación, de extraordinario relieve internacional, que podrá atender un movimiento de tres millones de pasajeros anuales.

Para esta obra se ha convocado concurso de anteproyectos con un premio de 450.000 pesetas y dos accesits de 150.000.

Merece consignarse que el movimiento en las pistas del Prat sigue en auge. En las últimas semanas ha registrado más de mil aeronaves de entrada y salida, con un total de cuatrocientos mil pasajeros. Entre el sábado y domingo, el movimiento es de siete a ocho mil pasajeros.

También el aparcamiento de vehículos es un problema que va a solucionarse con la utilización de la antigua pista de rodaje.—Cifra.

a los dos jóvenes, que murieron instantáneamente.

Ahogada en el Esla

León, 30.—La joven de 15 años Isabel Pérez Valle, pereció ahogada cuando se bañaba en el río Esla, a su paso por el término de Villanovos.

La Policía estropea un bonito negocio

Barcelona, 30.—Por inspectores del Cuerpo General de Policía fue detenido R. V. M., autor de numerosas estafas a comerciantes, a los que compraba artículos electrodomésticos a plazos, que luego vendía a bajo precio sin abonar su importe.

Se han recuperado varios de estos artículos, que tenía almacenados en su domicilio.

Octogenaria muerta por una moto

Lugo, 30.—En la ronda del General Sanjurjo ha ocurrido un accidente de

circulación, mortal, del que resultó víctima doña María García López, de 87 años.

Cuando la motocicleta LU-10899, conducida por Clemente Díaz Yañez, de 31 años, soltero, circulaba por la referida vía, alcanzó a la infortunada mujer, causándole gravísimas heridas a consecuencia de las cuales falleció en un sanatorio de la capital, al que fue trasladada con toda urgencia.

Arde un fábrica en Alcoy

Alcoy, 30.—Esta madrugada, en la partida de la Rambla, de esta ciudad, se declaró un incendio en la fábrica de tejidos, en la sección de hiladuras, la cual quedó completamente destruida, así como el edificio. Los bomberos, a pesar de sus esfuerzos, consiguieron solamente evitar que se propagara el fuego a la sección de telares.

No hay que lamentar desgracias personales. Las pérdidas se calculan en más de dos millones de pesetas.

Fermín Murillo cortó dos orejas y Armando Conde, una, con «miuras» en la última corrida de Valencia

Valencia, 30.—Última de feria. Un novillo bravísimo, de Hoyo de la Gitana y seis de Miura bien presentados y difíciles. Lleno.

Ángel Peralta, en el de rejones, se lució como jinete y en banderillas y rejones. Pie a tierra terminó de dos pinchazos y entera. Ovación y vuelta.

Fermín Murillo, en el primero de lidia normal, hizo faena sobre la derecha y luego instrumentó naturales y de pecho. Cuatro pinchazos, media estocada y descabello. Ovación y vuelta. En su segundo hizo buena faena de muleta con pases de distintas marcas. Una casi entera y descabello. Ovación, dos orejas y vuelta.

Armando Conde inició la faena de muleta con tres pases sentados en el estribo y siguió con derechazos y adornos. Casi entera. Ovación, una oreja y vuelta. En su segundo estuvo valiente y artista. Tres medias estocadas. Ovación y saludos.

Emilio Oliva estuvo valiente en su

primero, al que despachó de una casi entera. Ovación y vuelta. Fue ovacionado con el capote en el último. Faena de muleta con naturales muy apretados, redondos y manolinos. Dos medias estocadas y descabello. Ovación y vuelta.

Gran entrada en Barcelona

Barcelona, 30.—Gran entrada en la plaza Monumental. Cinco toros de Sepúlveda de Yeltes y uno de Hoyo de la Gitana, lidiado en último lugar, todos ellos mansos, broncos y fritos de empuje y de media casta.

Antonio Bienvenida fue aplaudido con el capote en su primero. Faena de muleta con quietud y suavidad y siguió con naturales. Tres pinchazos, estocada y descabello. Aplausos. En su segundo fue aplaudido nuevamente al veroniquear. Faena de castigo sin perder la cara de su enemigo, a que mató de pinchazo, estocada y descabello. Aplausos.

Jaime Ostos es ovacionado con capote en sus dos enemigos. A su primero le hizo faena de muleta con naturales y de pecho. Mató de pinchazos y descabello. Oyó un ovación, pero fue ovacionado y saluado con quietud sobre la derecha y valiente. Pinchazo y estocada y ovación y vuelta.

«El Vito» no hizo nada con el capote en su primero. Con la muleta dió pases con la derecha y naturales. Pinchazo, estocada y descabello. Ovación y vuelta. No con el último y se limitó a cinco pases por la cara y terminó cinco pinchazos y una estocada y tos.

Novillada en Calasparra

Calasparra (Murcia), 30.—Ellos de Sotillo Gutiérrez, diestro. El rejoneador José Ignacio, che, silencio.

Rafael Antón ovación y vuelta y silencio en el otro.

Jesús Blanco, ovación, dos y vuelta en su primero. El saltó al callejón varias veces, faja de luz natural y como no instalación de luz artificial, el diestro ordenó la devolución del villo a los corrales.

Reformas en el convenio taurino hispano-mexicano

Méjico, 30.—Ha tenido lugar asamblea extraordinaria de la Unión Mexicana de Matadores de Toros Novillos, estando presentes la mayor parte de los socios activos, tanto taurinos de toros como novilleros, sidos por Fermín Rivera.

El motivo de la asamblea fue, butir las reformas al convenio taurino hispano-mexicano, cuyo cumplimiento está ya próximo. En primer lugar se aprobó, casi por unanimidad, la continuación de las relaciones taurinas hispano-mexicanas.

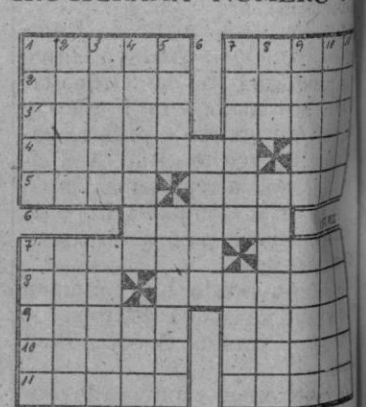
Tras más de dos horas de discusión las reformas al convenio, se acordó lo siguiente:

Primero. Para demostrar su profesionalismo los novilleros, se aumentará el número de plazas, siendo de quince, a saber: las dos de Toluca, las dos de Ciudad Juárez, la Nueva Lareda, la de Mérida, etc.

Segundo. Los novilleros que quieran hacer el viaje a España tendrán que actuar en tres fechas, plazas de importancia durante un año, sino que será suficiente una actuación en cualquiera de las tres plazas que ha designado la Unión de Matadores.

Los directivos que viajen a España acompañando al secretario general de la Unión de Matadores, Fermín Rivera, serán portadores de cláusulas reformadas para su aprobación o discusión en su caso, por el Sindicato español del Espectáculo Efe.

CRUCIGRAMA NUMERO 3



HORIZONTALES: 1. Tablero de ajedrez.—2. Arrasado. Al vé: indenne.—3. En América, at: Distante.—4. Nombre de varón. luce.—5. Al revés: canción de Moran.—6. Integros.—7. Gamuza.—8. Autillo. Escabrosos.—9. T: gos. Recuerdo con pena.—10. P: preciosa. Chatos.—11. Al revés: das. Gastase.

VERTICALES: 1. Amarrara. P: dos.—2. Prenda de casa. Perido. Pez marino. Aberturas.—4. Despe: to. Población de Filipinas.—5. P: bre de varón. Decadencias.—6. P: de ciertos juegos.—7. Arrenda: Río del Brasil.—8. Consonante. Lo: los canarios.—9. Prestad. Perfor: 10. Hospeda. Ruminantes.—11. Ho: de las compras. Tostose.

Solución al crucigrama número 3

HORIZONTALES: 1. Atico. 2. Tazas, ajed. 3. Alava. Pilar. Carente. Ata. 5. Orar. Eludir. 6. nos. 7. somatl. Abel. 8. E. 9. mita. 10. Retar. Mesas. 11. alepA. 11. Sanes. Solas.

VERTICALES: 1. Ataco. 2. Talar. Osera. 3. Izara. Meten. Caverna. Ale. 5. Osan. Iberos. 6. ñir. 7. Capelo. Emes. 8. Aji. melo. 9. Pelad. Bisel. 10. Etapa. 11. saraR. Lasas.

FUGA DE VOCALES

Número 48:
C.nd. n. p.r.s.n. s.fr. p.r.m.n.
m.r.d. D.s. n. s. q.j. n. s.
p.n.s.s.m.l.s. y s. c.r. b.m.p.
q. h.y. q. n.d. l.l.s. c.n.d.
Fr.nc.sc. d. S.l.s.

(Solución al núm. 47: No todas verdades pueden decirse siempre, ro nunca es lícito combatir la verdad. San Francisco de Sales.)



Pegaso

POTENCIA 125 CV 6 CILINDROS

PRECIO: 450.000 PESETAS SOBRE FABRICA

GARANTIZADO EN SU TOTALIDAD POR UN AÑO SIN LIMITACION DE KILOMETRAJE ASISTENCIA TECNICA UNA RED DE SERVICIOS DISTRIBUIDA PROPORCIONALMENTE POR ESPAÑA LA GARANTIZAN

COMERCIAL **Pegaso** S. A.

CONCESIONARIO para SEGOVIA y provincia:

Hijos de Ignacio García, S. A. (HIGARSA)

Gobernador Fdez. Jiménez, 9. SEGOVIA

MIRADOR

FEMENINO

tenga cuidado con la pérdida de grasa

PONE FACILMENTE AL DESCUBIERTO NUESTRAS EMOCIONES

NO HAY QUE INICIAR UNA DIETA SIN CONSEJO MEDICO

Perder peso no solo por conservar la línea y sin adecuada dirección médica puede, a veces, causar serios perjuicios. Hay un psiquiatra que considera que el exceso de grasa es un

signo de profundas perturbaciones emocionales. En muchos casos, según ellos, la grasa no es más que una capa que oculta ansiedades, frustraciones y hostilidades.

El doctor Heinrich Schacht, investigador de Zurich, dijo en un congreso médico en Roma: «Para un gran número de personas que tienen exceso de peso el remedio usual para disminuirlo, que es empezar una dieta, puede tener consecuencias desgracia- das. Para un número de personas más limitado puede llegar a ser desastroso».

Esto, naturalmente, no significa que la mayor parte de las personas que están a dieta para adelgazar tengan que terminar necesariamente con una camisa de fuerza. Pero contra la atención en las preocupaciones de los médicos que observan los efectos causados en algunos pa- cientes por una alimentación insuficiente con el pretexto de adelgazar.

Los médicos saben que hay perso- nas a quienes las dietas vuelven in- quietas, irritables, e incluso violentas. De todas formas a veces, un amigo que está haciendo dieta nos revela una faceta insospechada de su per- sonalidad.

REDUCE LA TENSION

La obesidad puede ser causada por glándulas defectuosas. Pero el principal motivo del exceso de grasa en el cuerpo es, sencillamente, comer dema- siado. El verdadero problema es, aquí, es el motivo que induce a este exceso de comida?

La comida sirve no sólo para man- tener vivos sino además, para mu- chas cosas. Por ejemplo, para dismi- nuir las tensiones. Comer demasia- do es pura y simplemente un abuso de esta función. Al ingerir cantidades excesivas de comida experimentamos un escape temporal de preocupacio- nes que nos causan inquietudes emo- cionales. Cuando perdemos este ali- vido, las ansiedades y tensiones aumen- tan de nuevo.

Los relatos de grandes hambres su- fridas en diversos lugares y épocas de la historia, nos hablan de doloro- sas crisis emocionales y de comporta- miento extraño de los que las sufren. Y al fin y al cabo, una dieta mal es- tudada qué es sino un cataclismo de esta naturaleza a escala indivi- dual?

Las personas que se encuentran en mayor peligro durante un período de dietas cortas son las que tienen inclinación a los desórdenes nervio- sos o las enfermedades mentales. De todas formas, y para la tran- quilidad de los que hacen dieta, no apenaremos a decir que hay muy pocos casos registrados de reacciones psicológicas anormales causadas por las tensiones de la alimentación insuficiente.

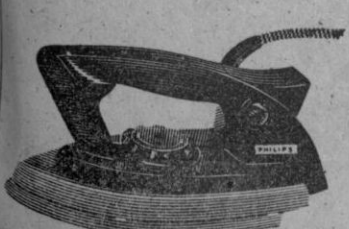
Los médicos no siempre pueden de- cir por anticipado si una determina- da dieta puede o no tener contrain- dicaciones. Lo único que es posible decir es que las dietas son muy du- ras.

La adaptación a los rigores de una dieta varía de una a otra persona. Un estudio clínico indica que por lo común una de cada tres personas obe- sas sufre de trastornos emocionales mientras están haciendo dieta.

DESPERACION ANGUSTIADA POR FALTA DE ALIMENTACION. Un informe clínico de un centro sa- nitario de Leningrado dice que nin- guna persona que hace dieta puede escapar del todo a sus esperadas reac- ciones emocionales al rigor de una insuficiente alimentación.

La queja normal es la aparición de una sensación indefinida de ner- viosismo junto a otra, continua, de desesperación angustiada. Los pacien- tes a veces estallan en lágrimas a la menor provocación o padecen de in- somnios.

Plancha superautomática PHILIPS mima su ropa



GALERIAS SANTA COLUMBA

Una de estas personas que sufren perturbaciones, es una señora de 38 años que, repentinamente, decidió desembarazarse del exceso de peso que había llevado consigo durante 25 años. Lo que ella no sabía es que esta decisión ocultaba el deseo incons- ciente de tener una figura más es- bella.

Su historial médico anterior no in- dicaba más que algún dolor de espalda pasajero, corriente en las personas

obesas. El médico que la trataba no hizo nada para adelantarse a los acontecimientos que tuvieron lugar des- pués de iniciar su dieta.

La señora empezó a actuar de for- ma excéntrica, a tener caprichos ra- rós, a vestirse de forma desusadamen- te elegante y a ocuparse excesiva- mente de sus peinados y arreglo.

En su caso, la grasa, no era más que una máscara psicológica de una

personalidad reprimida sobre sí mis- ma.

Como explica un médico: «Al de- sembarazarnos de nuestra grasa, po- nemos al descubierto nuestra alma desnuda. Las respuestas normales a una dieta se componen de los doloro- ses de la ansiedad entrelazados con estallidos esporádicos de franco op- timismo. El peligro son las reacciones extremas. Algo parecido a dar masaje a los nervios con papel de lija».

Sin comprender esta situación, el paciente experimenta peores ansie- dades en un reacción en cadena que puede producir un desplome.

Es importante recordar que mien- tras usted está haciendo dieta, presen- ta al mundo una nueva y diferente personalidad.

Si usted es una persona equilibrada, no tema que es muy difícil que una dieta le produzca efectos perniciosos. Pero si no lo es, aunque no lo sepa, la tensión de la falta de alientos y la agitación nerviosa que la acompa- ña puede tener serios efectos emo- cionales.

Normalmente hay poco peligro pa- ra hacer dieta es, en realidad, algo así como tomar medicina. Hay que ver primero al médico. Y seguir sus instrucciones. —(Europa Press).

UN MENU PARA QUE PUEDA IR A LA PLAYA O A LA PISCINA:

- Tortilla de judías verdes
- Carne en fiambre
- Helado de melocotón

La hora "cumbre" del calor en verano, es esa en la que nos tene- mos que meter en la cocina. Hoy tenemos un menú que se puede preparar por la mañana temprano, y salir tranquilamente a la pla- ya o a la piscina, teniendo la seguridad de que a la vuelta nos espera una comida apetitosa.

Por MARIA TERESA

Tortilla de judías verdes con salsa de tomate

Ingredientes: Huevos, seis. Jamón, 75 gramos. Judías verdes, un kilo y medio. Cucharadas de aceite, cuatro. Tomate, tres cuartos de kilo. Modo de hacerlo:

Se cuecen las judías verdes en agua hirviendo con sal. Una vez tiernas se escurren y secan con un paño. Se cortan en trocitos.

Con los tomates y el aceite se ha- ce una salsa un poco espesa que se pasa por el chino.

Se rehogan las judías con el jamón, y con tres huevos y la mitad de las judías se hace una tortilla jugosa. Esta tortilla se pone en una fuente. Con los otros huevos y las judías que quedan se hace la otra tortilla, que se pondrá en la fuente encima de la otra. Cuando se sirva se cubren las tortillas con la salsa de tomate ca- liente.

CARNE DE FIAMBRE

Ingredientes: Carne, medio kilo. Huevos, uno. Limones, uno. Pan rallado, 200 gramos. Tocino de jamón, 50 gramos. Cebolla, una.

Nuez moscada, pimienta, perejil y sal.

Modo de hacerlo: Se corta la carne y se pica en la máquina muy fina. La cebolla picada se mezcla con la carne. Se colo- ca esta mezcla en un recipiente hon- do, se añade el huevo crudo, el zu- cado de limón, el pan rallado, la nuez, un poco de pimienta, perejil y sal.

Con la masa se hacen dos partes, una se extiende encima de una tabla, se le pone encima el jamón en tiras y se cubre con la otra mitad de la masa. Se hace un rollo muy apreta- do y se envuelve con un paño fino que se cose. En una cacerola se po- ne a hervir agua con unas zanaho- rias, una cebolla, un vaso de vino blanco, ajo y sal.

Cuando esté hirviendo se echa la carne y se deja cocer durante dos ho- ras, dándole vueltas. Se saca la car- ne y se deja enfriar con algún peso encima para prensarla, sin quitarle la tela. Cuando esté fría se quita la tela y se cortan en rodajas, se sirven con lechuga.

Helado de melón

Ingredientes: Melón, uno. Azúcar, 250 gramos. Agua, un cuarto de litro. Limón, uno. Canela.

Modo de hacerlo: Se corta el melón un poco más arri- ba de la mitad y se le quitan las pe- pitas. Con un cuchillo se quita la pul- pa y se va dejando en un plato y se pasa por el chino.

Con el azúcar y el agua se hace un almibar ligero y se mezcla con el puré de melón, el zumo de limón, la ralladura de la cáscara y la canela. Se hierve cinco minutos y se deja en- friar. Una vez frío se pone a helar. Cuando está helado se pone en el melón y se tapa con el trozo que cor- tamos. Se sirve rodeado de serville- tas. —(Europa Press).

EL PESO, ETERNA PREOCCUPACION FEMENINA

Un régimen sencillo y eficaz puede ayudarle a mantener esbelta su silueta

El peso, no rebasarlo dentro de los límites ideales, es una preocupa- ción que domina a las mujeres de to- do el mundo. Lo mejor para ello es someterse a un régimen, aunque es- to siempre debe estar bajo la direc- ción de un profesional en Medicina. No se puede tomar alegremente la de- cisión de perder peso sin más. Todo ello está sometido a unas reglas que se han de seguir fielmente si no se quiere poner en peligro la propia sa- lud.

Muchos regímenes para adelgazar tienen el inconveniente, pese a ser de gran eficacia, que son muy complica- das las preparaciones culinarias que ellos requieren. Y el tiempo, para un ama de casa, es un factor valioso.

Los alimentos antagonistas son los que provocan entre ellos un conflic- to que perturba el proceso digestivo. En los regímenes, para no aumentar el peso, se han de evitar cuidadosa- mente para que ese régimen no pier- da su eficacia.

UN PLAN SENCILLO Y EFICAZ

Un sencillo plan, de fácil realiza- ción y que no requiere un excesivo tiempo en la cocina, se puede llevar

a cabo de acuerdo con las siguientes normas:

Por la mañana es necesario ingerir alimentos ricos en celulosa, por ejemplo, café con leche descremada, con una tostada ligeramente untada de mantequilla. El desayuno se com- pleta con frutas crudas maduras, aun- que no demasiado para evitar la con- centración de azúcar, o verduras en puré, más compota de frutas cocina- das con la piel. Este desayuno-tipo, tiene la particularidad al ser de gran riqueza celulósica retardar el traba- jo del estómago contribuyendo así a la limpieza del tubo digestivo.

Para el almuerzo están preparadas las proteínas, algunos vegetales, poca bebida. Hay que buscar para es- tas horas un menú que deje pocos re- siduos, de rápida digestión y que fa- cilite una tarde con actividad. Entran en su composición carnes de limón o tomate. No coma pan y sí plúpol con patatas hervidas. Para postre un queso y si lo desea, a lo largo de to- da la comida, puede tomar una en- sada bien regada con limón, el cual activa el proceso digestivo de la car- ne.

El veraneo de las mujeres famosas

PASTORA IMPERIO, un recuerdo de los veraneos de los años veinte a la orilla de la Costa del Sol

Emigrante de Biarritz y San Sebastián prefiere los de ahora a los de su época

Con Pastora Imperio ha sido algo así como una adelantada de ese éxodo veraniego que la moda ha impuesto en estos últimos años, con el descubrimiento de la Costa del Sol, o «el Sol a toda costa» como ha dicho acertadamente Manuel Augusto García Viñolas.

Con Pastora han llegado todos los miembros de esa familia numerosa que es la de Gitanillo de Triana. Diez personas en total. La suegra, los hijos, los nietos y hasta una biznietita. Cuatro generaciones que arrancan de un tronco que es media historia de lo que va de siglo.

YO NUNCA ME HE ABURRIDO

La casa alquilada por Rafael Vega de los Reyes para su familia se alza en Marbella, junto al mar, a sólo veinte metros de la orilla. Es espaciosa y bonita y bien amueblada. Tiene un mi- rador sobre las azules aguas del Medi- terráneo que es el refugio de Pastora. Precisamente aquí pasa todas las ho- ras del día y muchas de la noche desgranando sus recuerdos de viejos tiempos que en su decir, «no fueron mejores que los de hoy».

—Mire usted yo he sido una perso- na que ha sabido siempre disfrutar de la vida y saborearla hasta en los más mínimos detalles. Hasta en estos mo- mentos en que ya una no sirve para nada, yo soy una mujer feliz que dis- fruta sentándose en esta terraza y mi- rando al mar. Mis nietas dicen que se aburren y no lo comprenden. Yo ja- más me he aburrido.

A pesar de los años, en Pastora to- davía hay algo que no ha perdido, la belleza que le hizo famosa la de los años. La edad no ha conseguido dismi- nuir lo más mínimo el color verde in- tenso de su mirada. Entre las arrugas, las canas y la huella de los años los maravillosos ojos de Pastora siguen brillando con la intensidad, la vivaci- dad y la juventud que la hicieron fa- mosa durante cerca de medio siglo.

—Es una pena que durante tanto tiempo estas playas hayan permanecido ignoradas por los españoles. Es algo muy difícil de comprender. ¡Con el frío que hemos pasado siempre en el norte!

Es la hora del baño. Los hijos y los nietos chapucean en la playa. El mar está en calma. Sin una ola. Frente a la casa se mece un yate extranjero.

—Yo siempre he amado el mar in- tensamente. Durante todo el año so-

EXTRAORDINARIO AUGE DE LOS TEJIDOS ELASTICOS, IMPUESTOS POR LA MODA

El «elastomeric» es ideal para la confección de prendas deportivas e interiores

Un rizado especial de los hilos y un método químico-mecánico confiere elasticidad permanente a los tejidos

La nueva tendencia de la moda femenina ha traído como consecuen- cia un gran auge en la fabricación de tejidos elásticos, es decir, de ese tipo de telas y tejidos de punto que no se deforman y que conservan du- rante mucho tiempo la facilidad de adaptarse al cuerpo. En un princi- pio, los tejidos elásticos comenzaron a fabricarse a base de nylon, dan- do lugar así a los llamados tejidos de «espuma» que se usaron y se si- guen usando para trajes de baño, «slips» y otras prendas generalmente de uso interior.

Por ROSA TRELLES

En la actualidad esa etapa ha sido superada con mucho. Los te- jidos elásticos tienen un campo mucho mayor de aplicación. Y ya

no sólo se teje a base de nylon y otras fibras sintéticas, sino tam- bién con fibras naturales, como la lana o el algodón.

MUY UTILES PARA PRENDAS DEPORTIVAS

La elasticidad se consigue dan- do a los hilos un trenzado en for- ma de acordeón. Se bautizó a este tejido, cuando se confeccionaba exclusivamente con nylon, con el nombre de «Bri-Nylon cien por cien». En toda España se designa este tejido, como ya hemos dicho con el nombre de espuma de nylon, nombre por cierto muy ex- presivo y ajustado en los tiempos en que los tejidos elásticos eran exclusivamente de nylon.

La introducción de los tejidos elásticos en la moda, es decir, en

los tejidos destinados a la confe- cción de prendas de vestir, ha si- gnificado una auténtica revolución, sobre todo en la moda deportiva. Hoy día en cada diez muchachas que llevan pantalones, ocho los llevan de tejido elástico pese a que éstos son bastante más caros que los de tejido ordinario. Otro tan- to puede decirse de los jerseys, pul- llover, e incluso de muchos tra- jes de noche de seda natural tam- bién sometida a un especial pro- cedimiento de tejido para darle elasticidad.

DIVERSOS SISTEMAS

Para conseguir dar elasticidad a los tejidos se emplean tres sis- temas diferentes. En primer lu- gar está el «Bri-Nylon» al que ya nos hemos referido. Después está un sistema mecánico químico, que se aplica a la trama y que puede ser aplicado a diferentes fibras, ar- tificiales y naturales. Este sistema confiere al tejido un 20 por cien- to de elasticidad lo cual es sufi- ciente para que las prendas con el confeccionadas, conserven su for- ma y se ajusten al cuerpo. Este sistema es el que generalmente se emplea para los tejidos destina- dos a vestidos de noche o de cock- tail y similares.

Por último el más importante y

moderno de los sistemas, el llama- do «Elastomeric». Con este siste- ma se consiguen tejidos finos y sú- tiles en los cuales la trama casi no se ve y sin embargo es muy fuerte y resistente, hasta el ex- tremo de que puede sustituir la trama de goma en algunas pre- ndas ajustadas. Sin embargo la goma no entra para nada en su confección. Este tejido es ideal pa- ra pantalones deportivos de seño- ra. Una de las fibras más impor- tantes de este grupo es la llama- da «Spanzelle» que en la actua- lidad se produce en gran cantidad y se usa para prendas interiores. —(Europa Press).

EN EL MUNDO DEL BEBÉ VEDETTE CREA LA MODA Galerías Sta. Columba

WHISKY PARA "UNO"

Un gentleman defiende su carruaje ante un bar. Entra, pide un whisky y lo lleva a su caballo, que lo bebe con avidez. El caballo pregunta: —¿Usted no bebe, querido amigo? —No puedo— responde tristemente el gentleman—; usted sabe que soy yo el que conduce.

PEDIGÜENA

—Señora, ¿no tiene unas botas vie- jas su marido? —Sí, pero las lleva puestas.

PARA CAMPO, CASA Y PLAYA TRANSISTORES



PHILIPS

para la música Servicio técnico garantizado Repuestos originales Galerías Santa Columba

Aquí, todos los DEPORTES

Segoviana-Talavera, primer partido de liga en el grupo XIV de Tercera División

Se jugará en El Peñasal el día 13 de septiembre

La Federación Castellana ha confeccionado el calendario correspondiente al grupo decimocuarto. Figuran en él todos los equipos centrales, a excepción del Madrileño, que juega en el grupo XIV, para no coincidir con el Plus Ultra.

1.ª VUELTA 2.ª VUELTA

13 septiembre 3 enero
Segoviana-Talavera.
Femsa-Santa Bárbara.
Guadalajara-Rayo Vallecano.
Conquense-Alcalá.
Plus Ultra-Moscú.
Toledo-Avila.
Boetticher-Getafe.
Leganés-Carabanchel.

20 septiembre 10 enero

Talavera-Leganés.
Santa Bárbara-Segoviana.
Rayo Vallecano-Femsa.
Alcalá-Guadalajara.
Moscú-Conquense.
Avila-Plus Ultra.
Getafe-Toledo.
Carabanchel-Boetticher.

27 septiembre 17 enero

Talavera-Santa Bárbara.
Segoviana-Rayo Vallecano.
Femsa-Alcalá.

El Barcelona empató a dos con el Atlante, en Méjico

Ciudad de México, 30.—El equipo español Barcelona Club de Fútbol ha empatado con el Atlante (México), 2-2, en encuentro internacional amistoso de fútbol, celebrado en esta ciudad, en presencia de 60.000 espectadores. Fina del primer tiempo, 1-1.

Chavano marcó el primer gol para los locales a los 38 minutos de juego y el Barcelona empató a los 42.

En el segundo tiempo, Boggio, logró el segundo del Atlante, a los cuatro minutos, y empató definitivamente el Barcelona a los 18.

Milán, 30.—Un directivo del Milán ha declarado que a Di Stefano se le ha ofrecido la cantidad de 15 millones de liras, (menos del millón y medio de pesetas) por su compromiso para jugar con el Milán durante el período olímpico, es decir, mientras los jugadores italianos (algunos del Milán, entre ellos) han de trasladarse a Tokio para formar en las filas del equipo olímpico italiano.

De fuente milanés se informa que Di Stefano ha hecho una contraoferta, la de 30 millones de liras (2.850.000 pesetas, aproximadamente) por un año, en cuyo caso el Milán traspasaría a Amarildo al Génova por el mismo tiempo.

UN SOLO RECORD NACIONAL se batió anoche en las pruebas atléticas celebradas en Madrid

Madrid, 30.—Un récord español ha sido batido hoy en la reunión de Atletismo celebrada esta noche en el estadio de Vallehermoso, que ha sido televisada en directo.

Se esperaba la mejora de marcas nacionales en varias pruebas, pero sólo en una, la de 200 metros lisos se han cumplido las esperanzas. Ha sido el atleta gallego Angel Calle, con 21-3-10, el que ha tenido el honor de inscribir su nombre en el pamarés nacional.

Los resultados registrados han sido éstos:

400 metros vallas:
1 Manuel C. Gayoso (Pontevedra), 50"
1.500 metros:
1 Tomás Barris (Barcelona), 3-49-7-10.
200 metros:

Zamora, Goyoaga, Rael y Gálvez, medallas de oro al Mérito Deportivo

Madrid, 30.—A propuesta de la comisión directiva de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, y con motivo del aniversario de 18 de julio en los 25 años de paz de España, el excelentísimo señor ministro secretario general del Movimiento ha acordado la concesión de la medalla de Oro al Mérito Deportivo a los siguientes deportistas: don Ricardo Zamora, don Francisco Goyoaga, don Pedro Rael y don Juan Gálvez.

Guadalajara-Moscú.
Conquense-Avila.
Plus Ultra-Getafe.
Toledo-Carabanchel.
Leganés-Boetticher.

4 octubre 24 enero

Santa Bárbara-Leganés.
Rayo Vallecano-Talavera.
Alcalá-Segoviana.
Moscú-Femsa.
Avila-Guadalajara.
Getafe-Conquense.
Carabanchel-Plus Ultra.
Boetticher-Toledo.

11 octubre 31 enero

Santa Bárbara-Rayo Vallecano.
Talavera-Alcalá.
Segoviana-Moscú.
Femsa-Avila.
Guadalajara-Getafe.
Conquense-Carabanchel.
Plus Ultra-Boetticher.
Leganés-Toledo.

18 octubre 7 febrero

Rayo Vallecano-Leganés.
Alcalá-Santa Bárbara.
Moscú-Talavera.
Avila-Segoviana.
Getafe-Femsa.
Carabanchel-Guadalajara.
Boetticher-Conquense.
Toledo-Plus Ultra.

25 octubre 14 febrero

Rayo Vallecano-Alcalá.
Santa Bárbara-Moscú.
Talavera-Avila.
Segoviana-Getafe.
Femsa-Carabanchel.
Guadalajara-Boetticher.
Conquense-Toledo.
Leganés-Plus Ultra.

1 noviembre 21 febrero

Alcalá-Leganés.
Moscú-Rayo Vallecano.
Avila-Santa Bárbara.
Getafe-Talavera.
Carabanchel-Segoviana.
Boetticher-Femsa.
Toledo-Guadalajara.
Plus Ultra-Conquense.

8 noviembre 28 febrero

Alcalá-Moscú.
Rayo Vallecano-Avila.
Santa Bárbara-Getafe.
Talavera-Carabanchel.
Segoviana-Boetticher.
Femsa-Toledo.
Guadalajara-Plus Ultra.
Leganés-Conquense.

15 noviembre 7 marzo

Moscú-Leganés.
Avila-Alcalá.
Getafe-Rayo Vallecano.
Carabanchel-Santa Bárbara.
Boetticher-Talavera.
Toledo-Segoviana.
Plus Ultra-Femsa.
Conquense-Guadalajara.

22 noviembre 21 marzo

Moscú-Avila.
Alcalá-Getafe.

Rayo Vallecano-Carabanchel.
Santa Bárbara-Boetticher.
Talavera-Toledo.
Segoviana-Plus Ultra.
Femsa-Conquense.
Leganés-Guadalajara.

29 noviembre 21 marzo

Avila-Leganés.
Getafe-Moscú.
Carabanchel-Alcalá.
Boetticher-Rayo Vallecano.
Toledo-Santa Bárbara.
Plus Ultra-Talavera.
Conquense-Segoviana.
Guadalajara-Femsa.

6 diciembre 28 marzo

Avila-Getafe.
Moscú-Carabanchel.
Alcalá-Boetticher.
Rayo Vallecano-Toledo.
Santa Bárbara-Plus Ultra.

Talavera-Conquense.
Segoviana-Guadalajara.
Leganés-Femsa.

13 diciembre 4 abril

Leganés-Getafe.
Carabanchel-Avila.
Boetticher-Moscú.
Toledo-Alcalá.
Plus Ultra-Rayo Vallecano.
Conquense-Santa Bárbara.
Guadalajara-Talavera.
Femsa-Segoviana.

2 diciembre 11 abril

Getafe-Carabanchel.
Avila-Boetticher.
Moscú-Toledo.
Alcalá-Plus Ultra.
Rayo Vallecano-Conquense.
Santa Bárbara-Guadalajara.
Talavera-Femsa.
Segoviana-Leganés.

Ascensos y descensos

El equipo clasificado en primer lugar del grupo entrará en un sorteo con los catorce equipos vencedores de los restantes grupos, y de tal sorteo quedará un equipo exento, que pasará automáticamente a jugar la eliminatoria siguiente. Los catorce restantes serán agrupados para jugar una eliminatoria a doble partido.

Los siete vencedores y el exento jugarán otra eliminatoria en idéntica forma para dar cuatro vencedores, que ascenderán a la Segunda División.

El equipo clasificado en segundo lugar de este grupo seguirá idéntico procedimiento, y cuando lleguen a cuedar también cuatro vencedores se enfrentarán con los número 13 y 14 de Segunda División, jugando los ganadores en ésta en la siguiente temporada.

Descenderán a primera categoría

regional los equipos clasificados en los lugares 15 y 16 del grupo decimocuarto de Tercera División, y sus puestos serán cubiertos para la temporada 1965-66 por los equipos clasificados en primero y segundo lugar del grupo de primera categoría regional de Madrid.

En el caso de que uno de los equipos del grupo decimocuarto de Tercera División ascendiera a Segunda División al término de esta competición, descendería automáticamente a primera regional el clasificado en el puesto 16, y el que ocupe el puesto 15 jugará una promoción a doble partido con el clasificado en tercer lugar del grupo madrileño de primera categoría regional, y el ganador de ésta jugará en Tercera División en la siguiente temporada.

Si los que ascenderían a Segunda División fueran dos, serían los clasificados en los lugares 15 y 16 de la Tercera División los que promocionarían contra el 3 y el 4 de primera regional.

Veinticinco mil jóvenes en el "Rallye europeo" de la juventud trabajadora

Jóvenes obreros de catorce países están haciendo un recorrido de más de 2.000 kilómetros por Europa para tener, como meta común, la ciudad de Estrasburgo, símbolo de una Europa que camina hacia la unidad. Veinticinco mil jóvenes darán una prueba de fuerza y unión en esta concentración organizada por la Juventud Obrera Católica. Dos mil delegados aportarán los problemas y aspiraciones de los jóvenes trabajadores de su localidad, de su región, de su país, para con ellos elaborar el Estatuto del joven trabajador europeo.

En su viaje, desde las ciudades de origen a Estrasburgo, los jóvenes hacen escala en las llamadas ciudades-etapa, en las que otros jóvenes les acogen y con los que mantienen intercambios sobre los propios problemas y los medios de acción para hacerles frente. Es un abrir fronteras, un sentirse solidarios de una suerte común, un conocimiento mutuo, un enriquecimiento de las personas, un dar conciencia a Europa de los problemas y aspiraciones de los jóvenes obreros. El rallye es el resultado de una encuesta campaña europea, desarrollada entre 1962 y 1964, y comprendida en el plan de cuatro años, acordado por la JOC internacional en su II Consejo Mundial celebrado en Río de Janeiro en 1961.

Así el rallye no es una simple excursión, sino ante todo el fruto de una acción realizada día a día por cada militante en su vida diaria. Las jornadas de Estrasburgo serán el resumen de miles de pequeñas y grandes acciones realizadas de una forma callada y constante por los jocos de todos los países de Europa. Estas, sin duda, la parte esencial del rallye, lo que le ha dado vida y lo que permitirá realizar una acción representativa ante organismos europeos y nacionales. En el plano internacional auténticos obreros representan los in-

tereses de la juventud trabajadora por medio de la JOC. Trabaja en la división extra-escolar de la juventud. José Weber es miembro del Consejo de administración del Centro Experimental de la Juventud del Consejo de Europa. También tiene representantes permanentes en los distintos organismos de la ONU. Alfredo Martínache es el representante regular en la UNESCO de París. Carolina Pezulo presenta regularmente a la ONU en Nueva York la contribución de la juventud obrera del mundo a la paz, particularmente en el seno de la ECOMSOC. Lo mismo hace en otras organizaciones, como la OIT de Ginebra, la MAY (Asamblea Mundial de la Juventud).

En cualquier lugar donde se ponga en juego el presente o el futuro de la juventud trabajadora, la JOC presencia, presenta y solicita de algunas organizaciones el apoyo necesario para conseguir soluciones a sus verdaderos problemas, o bien poner al descubierto de la opinión esta dura realidad.

¿Quién mejor que los jóvenes obreros para expresar la vida y aspiraciones de la juventud trabajadora?

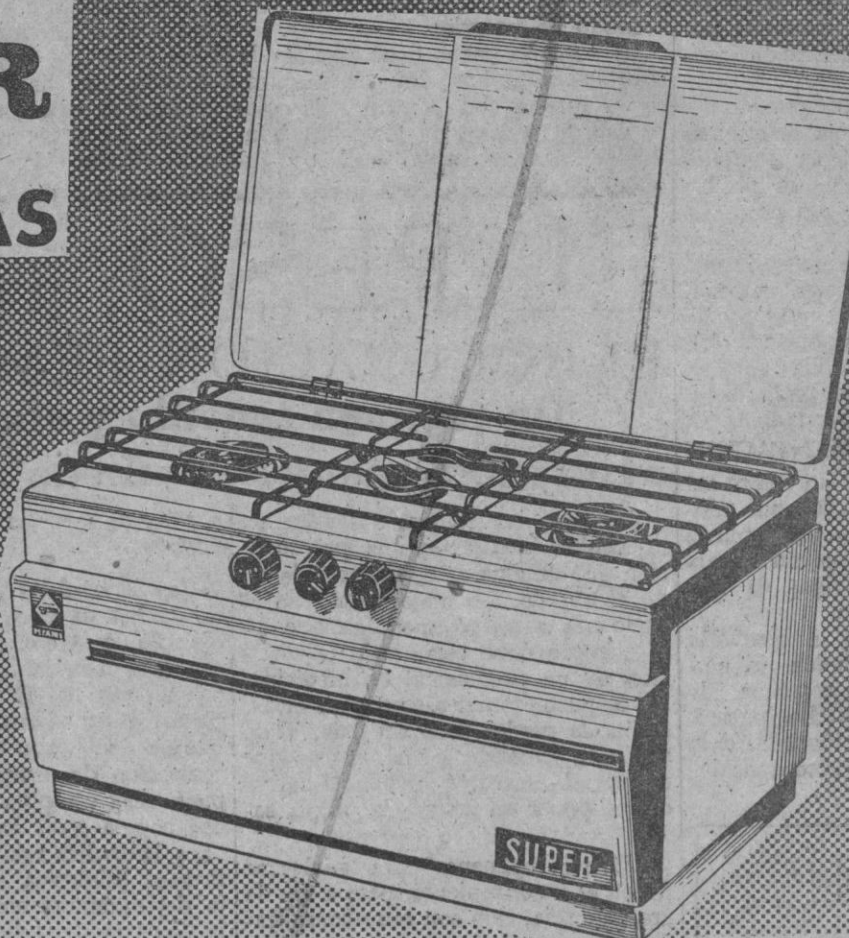
FELIPE AVIAL.

Un gigantesco calamar de 70 Kilos capturado por un barco coruñés

La Coruña, 30.—En el muelle pesquero ha sido descargado esta noche un gigantesco calamar, que llamó la atención de cuantas personas se encontraban allí. El calamar, cuyos rayos tienen unos 11 metros de longitud, con cerca de dos metros de cuerpo, lo trajo el pesquero coruñés «Corcón», que salió para los mares de Gran So, en el Atlántico, hace 16 días. El calamar llegó en el aparejo de arrastre y quedó en la bodega del buque hasta que hoy fue descargado. Se calcula su peso en unos 70 kilos. Mañana será subastado en la lonja coruñesa.—Cifra.



LA COCINA
SUPER
DE
CAMPING GAS



¡QUE AMPLIA ES PARA GUIAR!

EN SU AMPLIA PARRILLA CABEN TRES CACEROLAS SOBRE SUS TRES POTENTES FUEGOS



LA BOTELLA AZUL, EL PEQUEÑO BUTANO QUE MEJORA SU HOGAR
Distribuidor provincial de Camping Gas Española:
Camping Gas Segovia
Avda. Fernández Ladreda, 8 - SEGOVIA

Cine y Teatro

Parece que se acerca una nueva época de actrices de cine con seriedad, sencillez y naturalidad

El Festival de Berlín así lo ha demostrado

Prometedora contribución artística de países de joven tradición cinematográfica

El Festival berlinés de este año ha pasado sin alharacas externas, sin esa música de acompañamiento de "estrellas" superpopulares y de cineastas famosos. Y es, que, en general, parece que se anuncia una nueva época, caracterizada por un tipo de jóvenes actrices, cuyas cualidades más destacadas son la seriedad, la sencillez y la naturalidad.

Así pasaron por el Kurfürstendamm sin llamar la atención la joven María Grady, de la película "Los fusiles", la japonesa Sachiko Hidari ("Ella y él") y Graciela Borges, protagonista del film argentino "Circe". Esta "nueva" época cinematográfica no podrá ser superada más que con intérpretes de este talento, que hacen que el cine no quede degradado a la categoría de actividad recreativa de bajos vuelos.

Muy prometedoras fueron las contribuciones de países de joven tradición cinematográfica, como la India, Brasil y Japón. Todas ellas eran películas sencillas, que ponían al descubierto los problemas sociológicos de esos países.

La República Federal presentó esta vez dos películas de argumento: "Exorcismo de hombres", de Wolfgang Staudte, y "El tiempo de los inocentes", de Thomas Fantl. El punto de partida temático es ideal de ambas películas es muy respetable, pero las películas resultan deficientes en punto a calificación artística.

"El tiempo de los inocentes" es una buena obra, adaptada al cine y al teatro, de Siegfried Lenz. Se trata ya de la idea que afirma que la infancia no es más que una casualidad y se acuerda uno también de la alternativa dramática — morir para permanecer inocente o hacerse culto —, conociéndose también la sencillez y exactitud con que Lenz desarrolla el problema.

La película italiana "La vida en la gran ciudad", film hindú orientado igualmente a la crítica social. También la película italiana "La vida en la gran ciudad", film hindú orientado igualmente a la crítica social.

Verdaderos puntos culminantes de los Festivales fueron la película japonesa "Ella y él", cuya acción se sitúa en los suburbios de Tokio, tratándose de un tema social de actualidad, y la película italiana "La vida en la gran ciudad", film hindú orientado igualmente a la crítica social.

Simultáneamente con el Festival, el Club de periodistas cinematográficos de Berlín y el Club de críticos cinematográficos de Munich organizaron en la Academia de Arte una "Semana

de la crítica", donde se proyectó, por ejemplo, "La bande á part" de Jean Luc Godard.

Los premios

Desde hace algún tiempo difieren los juicios del jurado y de la crítica cinematográfica. Esta tendencia se puso de manifiesto hace ocho semanas en Cannes y ha vuelto a repetirse en Berlín. Al anunciarse que el Oso de Oro había sido otorgado a la película turca "Verano seco", ingenuo drama rural que sitúa en Anatolia el joven productor, autor y protagonista Ulvi Dogan (Turquia), se escucharon muestras de disconformidad en la sala. La mayor parte del público era partidario del film japonés o del hindú. Los de

más premios fueron concedidos más justamente. El Oso de Plata lo obtuvo "La gran ciudad" (India), mientras que el Oso de Plata para la mejor interpretación le fue otorgado a la japonesa por su actuación en dos películas tan diferentes como "Ella y él" y "El insecto hembra". El joven director brasileño, Ruy Guerra, obtuvo un premio especial por su película "Los fusiles".

Entre los cortometrajes destacaron "Kirdi" (Austria), "Contrastes y señas" (República Federal) e "Inscripción" (Holanda).

"Ella y él" fue galardonada con el premio de la Oficina Internacional de Cine Católico y el de los Festivales Juveniles.

«La comida de las fieras»

Siete personajes se debaten entre el peligro y el miedo

ADOLFO MARSILLACH, entre las primeras figuras del cine francés

Cristian Jaque está demasiado ocupado con el rodaje de su película como para poder interrumpirle largo rato. El habla, es complaciente, pero no deja de trabajar mientras conversa con uno. Después de unos días, ligeramente tirado por las calles de Versalles, Jaque ha sido recluido en sus estudios de Epinay para continuar el rodaje de "La comida de las fieras". La película se ha basado en una novela de Vahé Katchia.

El director no es desconocido en España. Precisamente se proyecta ahora en nuestros cines "El tulipán negro", dirigida por él.

¿Qué es «la comida de las fieras»?

En primer lugar, preguntamos a Cristian Jaque: —Con esta película ¿cuántas ha realizado?

—Esta es exactamente la número sesenta. Ya sabes que yo divido todas mis obras en dramáticas, comedias ligeras y películas de aventuras.

—¿Dónde va a clasificarse "La comida de las fieras"?

Me ha dado esto algunos quebraderos de cabeza. Verá, se trata de una obra eminentemente dramática.

Sin embargo, la experiencia anterior me ha hecho darle a la obra otro giro y enfocarla hacia el humor negro —del que tanto sañen los españoles—. Cuando una obra se la acerca demasiado en el dramatismo, a pesar de que se lleve muy bien, el espectador puede tender a evadirse y en un caso puede caer en el ridículo. En cambio, si el medio del drama se introduce un escape de humor, el público se siente más satisfecho y lo cree más verosímil, incluso. Por esto, aunque "La comida de las fieras" evoca un caso muy doloroso, sin embargo, por las situaciones en que se quedan los personajes, hará reír.

LA GESTAPO TODAVIA EN EL CINE

Cristian Jaque nos explica luego el tema de su nueva película. Una película donde ha mezclado muchos y estupendos actores y estrellas. Se trata de siete personas, amigos todos, que se reúnen a celebrar una comida de aniversario. Hay juventud, buen humor, buena bebida y mejor comida. Están todos rebotando. El marco de la escena es una ciudad provinciana, bajo la ocupación alemana.

En uno de los muchos momentos alegres de la fiesta entre amigos, se produce un tiroteo en la calle y unas bajas de las resistencias, matan a dos soldados alemanes, precisamente bajo las venanas de la casa donde están nuestros amigos. La Gestapo entonces, penetra en la habitación y exige que se le entreguen dos rehenes. Naturalmente, ninguno quiere ofrecerse a la Gestapo, para hacer más doloroso el momento, es da un tiempo para que entre ellos se designen los rehenes.

Es entonces cuando comienza el momento tenso del drama, mezclado con el humor negro. Los invitados pertenecen a diversos medios y sus convicciones son completamente distintas. Cada uno se debate como puede para salir libre, pero los minutos pasan inexorablemente. La comida de amigos, en un caso, se convierte en una comida de fieras.

—Hay momentos de verdadera hilaridad, mezclados con otros de disgusto hasta la locura, hasta que llega el desenlace final...

—¿Cuál?

—Quizá sea mejor seguir ocultándolo por ahora.

EL MIEDO COMO PERSONAJE

No ha querido Cristian Jaque, según nos confiesa, volver a hacer una película de tesis.

—Sólo he querido tratar dos temas: el del comportamiento del hombre ante el peligro y el del miedo.

Como son siete los personajes encerrados en escena, hay muchas maneras de reaccionar, son ricos los contrastes de cobardía, dignidad falsa, valentía. Incluso a través de ellos, el espectador puede llegar a ponerse en la situación de ver cómo respondería él en caso semejante.

—¿Y cómo ha jugado con el miedo?

—Tengo presente que este miedo podía darse que lo es de segundo grado. Se puede tener miedo en la guerra ante las balas, o cuando se está ante el piquete de ejecución. Pe-

«West side story» podrá ser proyectada en Checoslovaquia

Praga.—Mediante un acuerdo llevado a cabo por la Unión de Artistas de América y un organismo checoslovaco, algunas películas de los Estados Unidos que eran desconocidas en Checoslovaquia podrán ser llevadas a la pantalla. Entre ellas figura «West side story», «The best man», «Vencedores y vencidos», «América». Por su parte, los checos llevarán a América una película que es la parodia de western, «José Limónata».

75 kilómetros de película rodados bajo el mar

París.—El comandante Caousteau que había realizado la película «El mundo del silencio» bajo el mar, acaba de realizar un nuevo episodio de esta obra que obtuvo la «Palma de Oro» en 1956 en el Festival de Cannes. Ahora ha rodado 75 kilómetros de película de 35 milímetros bajo las aguas del mar Rojo. El nuevo episodio, hecho durante la experiencia llamada «Precontinente número 2» tendrá por título «Espacios sin sol».

EL TEATRO EN MADRID

La presentación de «Marina» en el Retiro, pasada por agua

Estreno de una revista en La Latina y «centenario» en la Comedia

Madrid.—(Servicio especial de Argos).—Todas las novedades de la cuarta semana de julio han correspondido al género lírico en sus distintas modalidades de ópera, zarzuela y revista. No está el horno para bollos, es decir, el ardoroso calor que estamos soportando no le va al género dramático, a la comedia seria. El estilo le va mejor al alegre, a lo ligero, lo frívolo y lo cómico.

Esquive del Retiro: «Marina», por los hermanos Krauss

La primera representación de esta ópera estuvo pasada por agua, coreada por truenos, iluminada por relámpagos y movida por fuertes ráfagas de viento. Una pasajera, pero molesta tormenta de verano, que restó mucho público y que puso a prueba la buena voluntad de los intérpretes. Una pena, pues existe, aún, gran expectación por oír a los hermanos Krauss, Alfredo y Francisco, que por primera vez estaban juntos en un mismo escenario. La función tuvo que empezar con retraso, sufrir interrupciones y acabar muy tarde. En tales condiciones, la interpretación no puede ser juzgada como si se hubiera desarrollado normalmente. Los espectadores reconocieron, no obstante, la buena calidad de Alfredo Krauss, la de su hermano Francisco y el gran esfuerzo y sacrificio de todos, y, en consecuencia, aplaudieron largamente para hacerles patente su gratitud.

La Latina: estreno de la revista «Y de la nena ¿qué?»

Un auténtico estreno de verano. El libreto de Jiménez, Allen y García, tiene muy poca gracia, y la partitura, del maestro Laurentis, tampoco puede presentarse como modelo a seguir. Los actores tuvieron que seguir y corregir estas deficiencias, poniendo por su parte el mayor entusiasmo para divertir al público. Manolo Codeso, al frente de la compañía; Paquito de Osca como actor cómico y Mary Francia, como primera «vedette», fueron los principales salvadores de esta mediana revista, que, no obstante, fue celebrada y recibida por un público contentadizo y nada exigente.

Zarzuela: Sig e la temporada popular ginecico

Con el cambio de programa, fueron dos las piezas de repertorio objeto de representación: "La Dolorosa" y "Los clavos", que siguen entusiasmando al auditorio. La dirección la lleva con singular acierto Antonio Martelo, y entre los principales intérpretes figuran María Teresa Paniagua, Maura Boldo, Raquel Alarcón, Ofelia Zapico, el mismo Martelo, Enrique del Portillo, Guillermo Palomar y Fernando Hernández. Para todos hubo frenéticos y prolongados aplausos, así como para la orquesta y los coros. La temporada está resultando brillantísima.

La Comedia: las cien representaciones de una obra de Pa

"La fiebre de junio", de Alfonso Paso, ha festejado su centésima representación, meta que no alcanzan todas las comedias, pero sí muchas de ellas. La obra y la compañía revalidaron así su propio éxito.

La zarzuela premiada por la S.G.A., fue escrita hace 30 años

Sobre "El burlador de Toledo", libro de Tomás Borrás y Ferraz Revenga, música de Conrado del Campo y Ernesto Rosillo, zarzuela premiada por la Sociedad General de Autores de España, en el primer concurso convocado para impulsar y hacer resurgir el género lírico, los autores de la letra, han hecho algunas declaraciones. Borrás ha dicho que "El burlador de Toledo" es obra de índole religioso y española, en su raíz, desarrollo, forma y lenguaje, tanto el libro como la música. Se trata de un milagro mariano y sucede en Toledo en uno de los años de oro, por lo que se trata de temas eternos y no se somete a modas.

Y Ferraz Revenga ha manifestado que esta zarzuela fue escrita hace treinta años. Entre las leyendas toledanas le llamó la atención esta que desarrolló la zarzuela. Se lo dijo a Borrás y se

dispusieron a escribirla. Conrado, muy amigo de Borrás, accedió a componer la partitura; mas, como sus ocupaciones no le permitieron entregarse de lleno a ello, se incorporó inmediatamente a su discípulo Ernesto Morcillo. La obra será estrenada próximamente en el teatro de la Zarzuela.

D. FRESNO RICO

Primera manifestación cinematográfica del mar

En La Coruña, del 13 al 17 de septiembre próximo se va a celebrar la Primera Manifestación Cinematográfica del Mar, que tendrá por fin el fomentar la vocación marinera y de una manera especial las producciones cinematográficas que tengan el mar como ambiente del film.

Habrán un jurado internacional para asignar los premios, que consistirán en el «Remo de Oro» al mejor largometraje y «Timón de Oro» al mejor cortometraje.

Carta de Méjico

«El pozo», la película con la que celebró sus bodas de oro con el cine, el productor Raúl de Anda, es muy posible que represente a México en el próximo Festival Cinematográfico de Venecia. La parte estelar de «El pozo», corre a cargo de Luis Aguilar y Sonia Furió, los triunfadores de «Juan Gallo» y «La cárcel de Cananea», respectivamente.

También en México, el fútbol arrastra a las masas y de todos es conocida la calidad de los equipos punteros de la Liga mexicana, tales como el Guadalajara, Oro, América, Necaxa, Irapuato, etc. Pues bien, abordando el tema del fútbol se ha iniciado el rodaje de una nueva película en los estudios aztecas. Su título: «El Idol» de Fútbol» y como protagonistas Amador Bendayán, Patricia Morán, Beto el Boticario, Norma Mora, Yolanda Ciani y Carlota Solares. La batuta de dirección, a cargo del joven realizador Alberto Marsillach.

Guadalajara, la bella capital del Estado de Jalisco, celebró grandiosas festividades con motivo de haber alcanzado su primer millón de habitantes. Allí se dieron cita las más destacadas figuras de la cinematografía mexicana, entre los que destacaron Manuel Aceves Mejía, Luis Aguilar, Julio Alemán, Alfonso Mejía, etc.

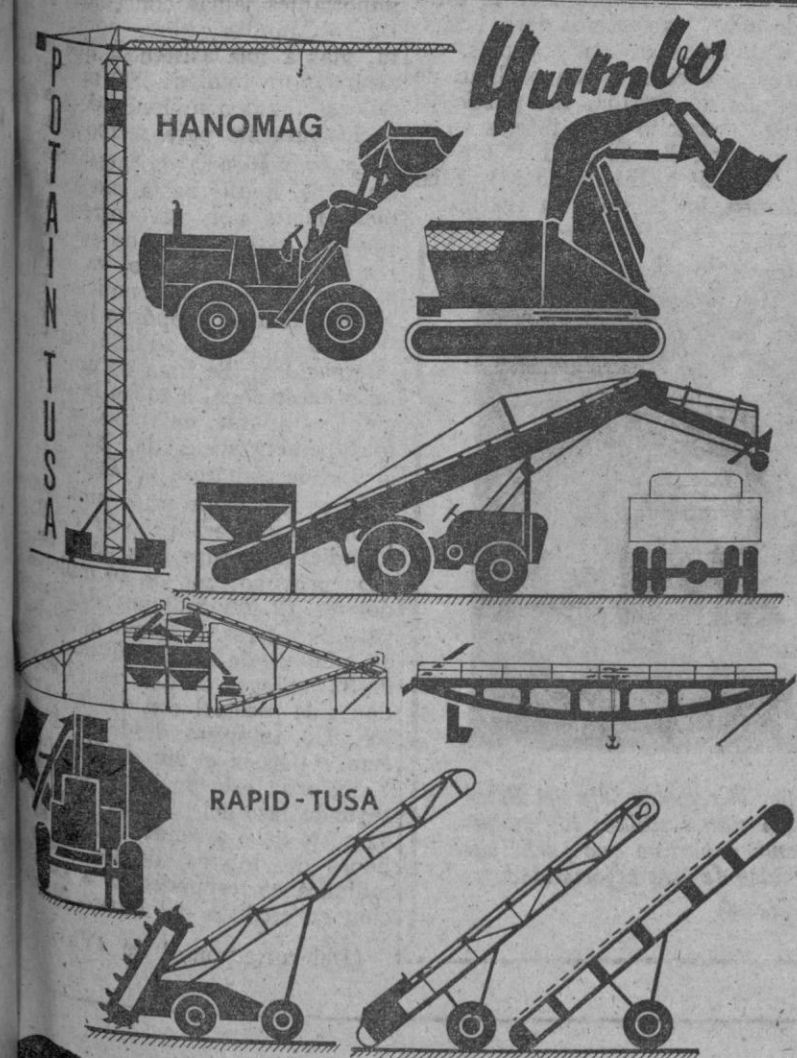
Siempre Enrique Guzmán a la cabeza de los diez artistas más populares del cine azteca en Sudamérica. Le siguen, César Costa, Angélica María, Patricia Condé, Miguel Aceves Mejía, Ana Bertha Lepe, Elvira Quintana, Antonio Aguilar, Alfonso Mejía y Julio Alemán.

De nuevo se vuelve a hablar de un filme sobre la figura de «Simón Bolívar». En esta ocasión, es Cinematográfica Filmex, de México, la que dice que rodará la película, sobre un argumento encomendado al escritor Julio Alejandro, asesorado por su colega venezolano doctor Arturo Usler Pietri.

La hacienda de Chichimequillas, del Estado de Querétaro, ha sido el escenario escogido por Roberto Galván para filmar «El gallo de oro», película que fotografía al laureado Gabriel Figueroa, y que lleva en los principales créditos a Ignacio «Macario» López Tarso, Lucha Villa y Narciso Busquet.

Sentimiento general por la muerte de Amanda del Llano, actriz que debutó en la película «Al son de la marimba», siendo su última intervención cinematográfica en «Tiburones», la película mexicana que alcanzó mención en el pasado Festival Cinematográfico de San Sebastián. (Es una crónica SICHA, en exclusiva.)

LUIS JARABA



Necesitamos representante para esa provincia con conocimientos de esta maquinaria, a ser posible con coche.

TALLERES UNIDOS, S. A.

C/ Juslibol, 14. ZARAGOZA. Teléfono 229360.

Alberto Sordi se quedará mudo

Roma.—El conocido actor cinematográfico italiano, Alberto Sordi se va a quedar mudo. No se trata de una enfermedad, sino de la necesidad de la película "La mia signora", dirigida por Tinto Brass. El film es una producción de Dino de Laurentis y sus principales protagonistas serán Alberto Sordi y Silvana Mangano y constará de cuatro episodios. En realidad no se trata de que sea mudo, sino de que su esposa habla tanto durante el episodio, que no permite pronunciar una sola palabra a él. El tercero en discordia será un canario, al que Sordi decide matar para solucionar el problema. Pero al fin del episodio, quien muere es la mujer y Sordi puede recuperar el habla.

WALT DISNEY, condecorado

Hollywood.—El Gobierno estadounidense ha condecorado a Walt Disney con la «Medalla de Freedom», o medalla de la libertad. Es ésta la más alta condecoración civil que se concede en Estados Unidos.

Interesa representante

joven dedicado exclusivamente a representaciones, libre quintas, para ventas en la provincia, introducido en los ramos de automóviles, motos, bicicletas, talleres eléctricos, estaciones de servicio, garajes, etc., que trabaje a fondo toda la provincia. Inútil sin buenas referencias. Escribir a LAMPARAS WAGNER, Avenida Fabregada, s/n, HOSPITALET (Barcelona), indicando casas que representa, así como si tiene medios de locomoción propios.

Se suspenden los desahucios por ocupación ilegal de pisos pertenecientes al I. Nacional de la Vivienda

Con motivo del XXV aniversario de la Paz

Madrid, 31.—El Ministerio de la Vivienda ha autorizado al Instituto Nacional de su departamento para que, con carácter excepcional y con motivo de la celebración del XXV aniversario de la Paz y de la creación del citado Instituto, suspenda la tramitación de los procedimientos de desahucio administrativo incoados por ocupación sin título legal de las viviendas de su propiedad, acordando el sobreseimiento del expediente administrativo o dejando sin efecto la ejecución de la resolución.

En los procedimientos de desahucio seguido contra los titulares de las viviendas, por subarriendo o cesión total a terceros, no se llevará a efecto el lanzamiento de los ocupantes, siempre que éstos soliciten el otorgamiento del contrato a su favor, ante la Delegación provincial del Ministerio de la Vivienda, en el plazo improrrogable de diez días, a partir de ayer.

Puede esperarse que dentro de 5 años todas las capitales tengan servicio telefónico automático

De modo que pueda marcarse, entre ellas, de abonado a abonado

La exasperante lentitud en la instalación de teléfonos solicitados responde a una crisis de crecimiento

Declaraciones del consejero-delegado de la Compañía T. Nacional

Madrid, 31.—Don José María Clará, consejero-delegado de la Compañía Telefónica Nacional de España, concurre a la rueda de prensa de Televisión Española y contestó a las numerosas preguntas que le fueron formuladas, acerca de las comunicaciones telefónicas.

Dijo que una de las preocupaciones de la Telefónica es la cuestión de las demoras en facilitar las conferencias que son solicitadas por los abonados, y cree que las demoras desaparecerán rápidamente, pero no de una forma espectacular en general, sino por sectores. Dados los planes que tiene la Compañía, no es muy aventurado decir que tenemos, dentro del plan de cinco años, que empieza a partir de 1964, que pensar que todas las capitales de provincia estarán automatizadas para marcarse de abonado a abonado, incluso las provincias insulares.

Lentitud en la instalación de aparatos

En Mallorca, y se supone que en el resto de España, la instalación de teléfonos solicitados se produce con una lentitud exasperante, y principalmente en Mallorca ocasiona un efecto deplorable, porque allí hay una cantidad enorme de extranjeros que fijan su residencia y que quedan incomunicados con el resto del mundo.

Ello responde a lo que podríamos llamar una crisis de crecimiento. La demanda del servicio telefónico en Palma de Mallorca ha sido excepcional. De 2.550 teléfonos existentes en 1940 se ha pasado a 22.600 en el 60. De tres centrales que había vamos a la cuarta, que inauguraremos muy pronto, y estamos adquiriendo terrenos para la quinta.

TARIFA PARA INSTALACION DE APARATOS FUERA DE LA ZONA URBANA

En cuanto a la tarifa para la instalación de teléfonos que radiquen dos kilómetros de lo que se considera zona urbana y que tienen que pagar una cuota por kilómetro, está la Compañía dispuesta a reconsiderarlo.

COMUNICACION MADRID-BARCELONA

Sobre la comunicación entre Madrid y Barcelona, resulta que se ha rebasado el cálculo, pues si estaba previsto un crecimiento del 50 por 100, ha crecido en más del 100 por 100 y por ello se están poniendo canales adicionales al cable coaxial, y en el curso del año 1965 tendremos 380 circuitos. Habrán de ampliarse las centrales interurbanas automáticas.

SOLUCION AL PROBLEMA TELEFONICO CON CANARIAS

El problema telefónico con Canarias se sabe que tenemos los circuitos de radio, que era la única técnica posible en aquellos tiempos pasados, pero la radio de mayor capacidad no es solución técnica.

En la actualidad, aparte de los once circuitos que hay por radio distribuidos entre Las Palmas y Sta. Cruz de Tenerife, que luego están conectadas las dos islas entre sí por éstos, se están instalando dos sistemas de radio con objeto de ver si con la potencia se pueden comer todos los ruidos que hay alrededor, porque aquella zona del Atlántico es una zona en que hay interferencias de todas clases. Hemos instalado cuatro circuitos con una potencia de 30 kilovatios, y probablemente en un mes quedará instalada una segunda serie también de cuatro circuitos con 30 kilovatios. Es decir, que habrá ocho circuitos adicionales de una potencia extraordinaria, aparte de que se va a hacer una rectificación en las antenas con objeto de mejorarlas.

Además se está fabricando el tendido del cable submarino, que es el de mayor capacidad que se ha construido hasta ahora en cable telefónico, puesto que tiene 160 circuitos y que será extendido entre Cádiz y Santa Cruz de Tenerife, y entonces pasaremos de 11 circuitos a 160. También se están fabricando las dos centrales interurbanas automáticas para instalarlas en Las Palmas y Sta. Cruz de Tenerife para que todos los abonados de las islas puedan marcar directamente con la península en el momento en que se inaugure el cable submarino, probablemente en junio del año próximo, aunque puede que haya alguna dificultad en esto del buque cableero, pero creo que será uno o dos meses todo lo más que pueda retrasarse.

LOS CONTADORES

Acercas de la instalación de los contadores, el señor Clará hace una exposición detallada y técnica de la razón por la cual el contador ha de estar en el edificio de la Compañía y no en el domicilio de los abonados. Técnicamente es posible instalarlos en los domicilios, pero ello precisaría un abultadísimo material, pues cada abonado precisaría la instalación de cuatro nuevos hilos telefónicos y

considera por ello que lo mejor es como está establecido.

Termina diciendo el consejero-delegado de la Telefónica que la Compañía tiene previsto el Plan de Desarrollo, por lo que afecta a sus comunicaciones, y el plan es poder conseguir que dentro de los cinco años del 64 al 68, se verifique la automatización de todas las capitales de provincias, incluso las insulares, y tengan el servicio automático, y dentro de las provincias, tratar de que el mayor número de pueblos importantes tengan también el servicio automático y estuviera intercalado, como ocurre ahora con El Escorial y la Costa Brava.

El ministro de Información de Nigeria, en Madrid

Madrid, 30.—Ha llegado a Madrid, por vía aérea, el ministro de Información de Nigeria, señor Benson, acompañado de su esposa. Fue recibido por el subsecretario de Información y Turismo, don Pío Cabanillas.

Los ilustres viajeros permanecerán en la capital de España cuatro días.

3.900 millones de pesetas, concedidos por el Banco Mundial para la modernización de la R. E. N. F.

La decisión definitiva fue tomada ayer y refrendada hoy

Washington, 30.—Sesenta y cinco millones de dólares han sido concedidos a la Renfe por el Banco Mundial. Las negociaciones de este crédito, de las que con anterioridad informó, fueron concluidas a comienzos de julio último en Washington. Los 3.900 millones de pesetas van a ser destinados a la modernización de los ferrocarriles españoles.

La decisión definitiva tomada hoy por el Banco Mundial quedará mañana refrendada con la firma del representante por el presidente de aquel organismo, George D. Woods; por el subsecretario de Hacienda, don Sánchez Cortés, en representación de nuestro Gobierno, y por el presidente de la Renfe, don Carlos Menéndez.

El señor Sánchez Cortés se encuentra desde anoche en esta capital al frente de una delegación integrada por el subsecretario de Obras Públicas, don Vicente Montes; por el director general de Financiación Económica, don José Miguel Ruiz Morales; por el subdirector general de Puertos, don Juan Miguel Villar, y por el ingeniero de la Renfe, D. Carlos Allendesalazar.

Los negociadores proyectan emprender regreso a Madrid en la noche de mañana. Hoy cenaron en nuestra Embajada, invitados por el embajador, marqués de Merry del Val. Mañana les ofrece una comida el Banco Mundial.

El préstamo a la Renfe es el segundo otorgado por el Banco Mundial a España. El primero, de 23 millones de dólares (1.980 millones de pesetas), en octubre de 1963, fue destinado al mejoramiento y mantenimiento de carreteras. El Banco organizó en 1961, a petición del Gobierno español, una misión de técnicos europeos y americanos para proceder al estudio de todos los aspectos de la actividad económica de nuestro país. Su informe, coincidente con el Plan de Desarrollo de España, fue publicado en 1962 y suscitó gran interés en el mundo libre. La C. F. I. (Corporación Financiera Internacional), filial del Banco, ha hecho a su vez inver-

siones en la Fábrica Española de Magnetos (Femsa) y en el Banco de Desarrollo Económico Español (Badesco).

OTROS POSIBLES EMPRESTITOS

El crédito de 65 millones de dólares ultimado ahora, uno de los más importantes jamás concedidos por el Banco Mundial, abre, por añadidura, vías a una asistencia que podrá alcanzar un total de 200 millones de dólares (12.000 millones de pesetas) exclusivamente para ferrocarriles. La conveniencia de prestar asistencia a la Renfe hasta esa cantidad mencionada por este correspondiente, en la forma de un préstamo formal en el Banco, va a ser expresada, según mis noticias, en el informe que a tal propósito hará poco muy en breve aquella institución internacional. Se trata de un compromiso excepcional a todas luces, y entonces apunté, en la política y las características del Banco, la necesidad de confianza en España.

Otros dos empréstitos pudieran asimismo concedidos por el Banco Mundial a nuestro país antes del próximo año: uno de 40 millones de dólares (2.400 millones de pesetas) para carreteras, a sumar al inicial de 33 millones de dólares (1.980 millones de pesetas) con destino a los ferrocarriles. La autopista desde la frontera francesa hasta el sur de España, Barcelona, está incluida en la segunda fase del plan de carreteras, cuyo coste debe ascender a unos 30 millones de dólares, de los cuales millones corresponderían a contribución en créditos del Banco Mundial.

(Del corresponsal de «Ya».)



Madrid.—En el Ministerio del Aire y por el segundo jefe del Estado Mayor, general Abilés Bacuas, han sido recibidos los miembros del equipo español de paracaidismo deportivo que participarán en los VII Campeonatos Mundiales de esta especialidad.

(Foto Europa Press)

Optimismo en Valdeajos

La actividad aumenta por momentos y ha sido reforzado el servicio de vigilancia

Sedano, 30.—Aunque continúa el silencio en torno a las perforaciones de Ayoluengo, el ambiente de inquietud entre los técnicos en los últimos tres días no puede ocultarse. Inquietud y satisfacción.

Anteayer, ayer y hoy, los técnicos que residen en este pueblo no han bajado al páramo prácticamente lo que parece indicio de importantes novedades. Se habla—todo son rumores—del hallazgo de una nueva bolsa, al parecer de gran capacidad.—(De «Norte de Castilla».)

LA EXPLOTACION DE LA PRIMERA CAPA

Estos días ciertos órganos de la Prensa madrileña vienen concediendo espacio a noticias que informan de determinados aspectos sobre la marcha de las prospecciones petrolíferas en el pozo «Ayoluengo número 1».

En realidad los complejos trabajos de la alta paramera de la Lora continúan su curso normal y por el momento, todo transcurre según los planes trazados.

El sondeo ha sido interrumpido, de momento, en el pozo «Ayoluengo número 1» y, salvo que surjan nuevas órdenes—cosa que pudiera ocurrir—, todo parece indicar que es inminente la realización de una serie de pruebas industriales que procederán a la explotación de la primera capa, que fue descubierta el 6 de junio a 1.300 metros.

Según nuestras noticias, entre el material que ha llegado estos últimos días al campamento petrolífero, se cuentan los tubos que serán utilizados en la extracción del «oro negro», con una longitud aproximada a los 1.600 metros. También se ha recibido una máquina «corta-gases».

Por lo mismo, se cree que en breve será desmontada la torre de sondeo y emplazada en el pozo «Ayoluengo número dos», a 400 metros de distancia del anterior, y a fin de iniciar la perforación.

El interés de CAMPSA-AMOS-PAIN por adquirir nuevos terrenos en dirección a Ayoluengo indica, asimismo, que el programa de prospecciones se extenderá gradualmente hacia aquel inmediato término municipal.

La actividad aumenta por momentos en la Lora y ha sido reforzado el servicio de vigilancia a cargo de la Guardia Civil.

En la calle las gentes siguen hablando del petróleo, sobre cuyo aspecto altas personalidades nacionales han mostrado en privado su satisfacción.

El contenido lo comparten los técnicos.

El Patronato Nacional Antituberculoso y de las Enfermedades del Tórax dispone de 57 sanatorios repartidos por toda la nación.

Consultas. Dispensario de Segovia. Carretera de San Rafael, 3.



La señora Esther Peterson, directora de la Oficina de Mujeres del Departamento de Trabajo ha sido nombrada por el presidente Johnson, presidenta de la Comisión de Protección de los Intereses del Consumidor. Ha dicho a los periodistas que la Comisión celebrará conferencias por todo el país para brindar a las amas de casa la oportunidad de exponer sus puntos de vista y ser informadas directamente por los funcionarios del Gobierno.

Guardaba sus ahorros (168.000 pesetas) en el cubo de la basura

Y fueron pulverizados para servir de fertilizantes

Zandán (Holanda), 30.—La señora A. Heunissen van Brenderode, viuda, de sesenta y siete años, ha perdido los ahorros de toda su vida, que guardaba en un cubo de basura, al ser recogido éste por el basurero y pulverizado su contenido para ser usado como fertilizante. El cubo contenía diez mil florines (ciento sesenta y ocho mil pesetas) y era empleado por su dueña—según manifestó ésta a la policía—como caja fuerte desde la segunda guerra mundial, «porque no se atrevía a meter el dinero en el banco».

Por su gran eficacia y difusión
EL ANUNCIO EN

EL ADELANTADO

ES SIEMPRE
EL MAS
ECONOMICO